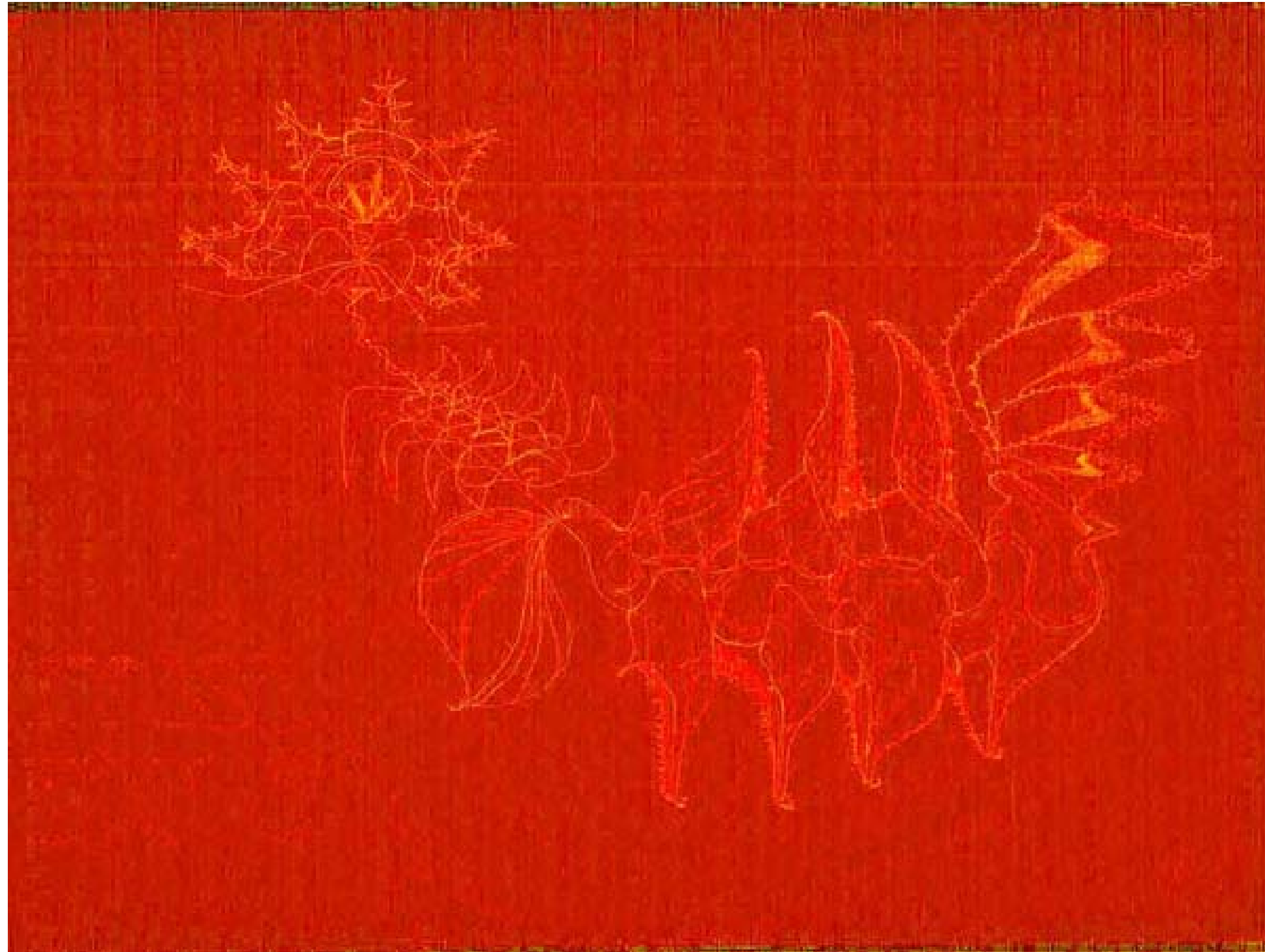


MISSA PARODIA



Vojtěch Dlask

Missa Parodia

Scénická kantáta na texty Marguerite Duras, Terezie z Avilly, Hermanna Brocha a Roberta Musila

Kyrie

Gloria

Credo

Sanctus (a tta cca)

Interlude (a tta cca)

Agnus Dei (a tta cca)

„...leckdy i slovo neotesané obsáhne umný příměr / leckdy nejprostší myšlenky jsou neseny výrazem nejvzletnějším / leckterá nápodoba starých má za sebou tu nejoriginálnější novost / a k nejryzejšímu se dostáváme špinavou nečistotou.“ (Lu Ťi, Popisná báseň o literatuře)

Parodická mše jako žánr patří do 15. století a jejím principem je užití lidové či světské písně jako cantu firmu - hlavního tématu procházejícího napříč větami. Pro svou kompoziční techniku jsem tu ale přejal ještě princip dvojího textu - ať už zpívaného nebo zamlčeného - který je přibližně o století starší a objevuje se v technice mši a motet nazývaných historiky izorytmickými. Stejně jako v nich běží v této mši pod sebou text ritu a text světský (leckde blasfemický či přímo obscénní).

Missa parodia je psaná pro komorní orchestr, z něž se pro každou větu „vybírám“ specifické obsazení. Pouze v Credo zní celý ansámbl dohromady. Jednotlivé věty jsou oddělovány neměnnými akordickými zářezy. „Tématem“ Missa Parodia je jednota dvojího žensství - „žena světice“, milující Boha, odevzdávající se mu až k přijetí jeho nepřítomnosti coby vykoupení a na druhé straně žena fyzicky milující muže až za hranici destrukce svého těla. Obě zakusí princip toho, jak žena vykupuje, ale sama zůstane stranou, nevykoupena. Žena světice je obsazena altem - rozporně s vžitou představou nezemského či panenského; hlasem zkušenosti, útěchy. Naopak žena „mužů“, tělesná, smyslová, je obsazena sopránem - lehkým, lyrickým, průzračným jako hlas mladé dívky. Situace a repliky obou žen jsou v kontrastu s textem mešního ordinária. Tento funguje jako alternativní text a konstituuje i alternativní podobu celku skladby (hudba se mezi verzemi takřka nemění). Ve Mši je částečně naznačena scénická složka - ženy jsou konfrontovány v centrální části (Credo), přidává se k nim komentátor (baryton), který je přítomný až do konce kompozice.

1
C'est tout, Marguerite Duras (Kyrie)

Silence et puis

Viens.
Il faut qu'on parle de notre amour.
On va trouver les mots pour ça.
Il n'y aurait pas de mots peut-être.

Le 21 juillet

Viens.
Je n'aime rien.
Je viendrais autour de toi.
Viens a côté de moi.
C'est tout.

2
Cuartas moradas, Teresie de Jesus (Gloria)

I.
9:
...todas las inquietudes y trabajos vienen de este no nos entender.
10:
E escribiendo esto estoy considerando lo que pasa en mi cabeza del gran ruido de ella que dije al principio, por donde se me hizo casi imposible poder hacer lo que me mandaban de escribir.
No parece sino están en ella muchos ríos caudalosos, y por otra parte, que estas aguas se despenan; ah muchos pajarillos y silbos, y no en los oídos, sino en lo superior de la cabeza...
9:
...todas las inquietudes y trabajos vienen de este no nos entender.

1
Tím končím, Marguerite Duras (Kyrie)

Ticho a potom

Přijď.
Musíme mluvit o naší lásce.
Najdeme pro ni slova.
Možná nebude ani slov třeba.

21. července

Přijď!
Nic se mi už nelíbí.
Přišla bych, abych ti byla nablízku.
Přijď a buď vedle mě.
To je všechno.

2
Čtvrté komnaty, Terezie od Ježíše (Gloria)

I.
9:
...většina znepokojení a trápení pochází z toho, že se neznáme.
10:
Právě při psaní těchto řádků pozoruji, co se odehrává v mé hlavě. Narážím na velký hřmot, jímž se cítím jako by otupena. Je tak velký, že se mi na počátku zdálo, že nebudu moci poslechnout toho, kdo mi je přikázal psát. Je to, jako by tam uvnitř byly velké řeky, obrovské vodopády, velká hejna ptáků a ohlušující pískot, a to ne v uších, nýbrž úplně nahoře v hlavě...
9:
...většina znepokojení a trápení pochází z toho, že se neznáme.

Marguerite Duras – Suzanne Andler (Credo, Sanctus attacca)

- J'ai pensé qu'on cherchait à s'aimer sans... sans y parvenir...

Ils sont visage contre visage, immobiles.

...quelquefois nous nous aimons...

(désespérée)

puis ce n'est pas possible... ce n'est pas possible...

(doux)

- Oui...

- c'est si difficile... je n'ai pas habitude...

(Temps)

C'est terrible... La nuit, oui, oui, cette nuit, j'ai eu envie de me sauver...

(Temps)

On ne voit rien devant...

temps :

- Tu n'as pas pas pensé... qu'autre chose... une autre histoire, plus, plus lointaine... intervenait? Mais sans qu'on le sache? sans qu'on la voie?

Elle écoute. Sa tête est sur son épaule. Il a posé son visage sur ses cheveux.

Et que chaque nuit... à un moment donné... après... tu vois, après..., elle entre dans la chambre et nous... nous sommes assassinés... tu comprends ce que je veux dire, je suis sûr que tu comprends...

Silence.

Comme... comme un autre amour, tu vois...

Silence.

Je te parle d'un amour mort.

Silence. Immobiles. Toujours enlacés. (doux) :

Tu comprendras ou je m'en vais.

Silence. Immobiles. Toujours enlacés.

Un frère. Imagine un frère que tu aurais aimé.

Silence.

Que tout au long de votre vie il y ait eu – à l'inau de tous – cette durée que personne ne peut atteindre.

Étonnement profond :

- Un frère...

- Oui

(Silence.)

- Nous ne le savons pas?

Marguerite Duras – Suzanne Andler (Credo, Sanctus attacca)

- Myslela jsem, že se pokoušíme o lásku... a že se nám to nedaří.

Oba stojí nehybně tváří v tvář.

...někdy se milujeme...

(zoufale)

a pak to zas nejde... není to možné...

(něžně)

- Ano.

- ...je to tak těžké... nejsem na to zvyklá...

(Panžra)

Je to strašné... V noci, ano, v noci jsem chtěla utéct...

(Panžra)

Vidím před sebou prázdno...

pauza:

- Nenapadlo tě... že do toho zasahuje... ještě něco jiného... nějaký jiný příběh... z dřívějšíka... Ale my to nevíme... Nevidíme?

Poslouchá. Hlavou se mu opírá o rameno. On jí položí tvář na vlasy.

A že každou noc... v určitém okamžiku... potom, vždycky až potom... že ten příběh vejde do pokoje a my... my jsme zavražděni... rozumíš, co ti tím chci říct, jsem si jistý, že víš...

Ticho.

Něco jako... něco jako jiná láska, víš...

Ticho.

Mluvím o mrtvé lásce.

Ticho. Setrvávají nehybně v objetí. (něžně) :

Jestli to teď nepochopíš, odejdu.

Ticho. Setrvávají nehybně v objetí.

Bratr. Představ si, že bys milovala bratra.

Ticho.

Že po celý život mezi vámi bylo cosi – nikdo o tom nevěděl – čeho nikdo jiný nemůže dosáhnout.

Překvapivě hluboce:

- Bratr...

- Ano

(Ticho.)

- A nevíme o tom?

Temps:

- Si

(Temps)

Moins que les autres qui vous regardent.

Immobilés. Toujours enlacés.

Mots arrachés :

- Un amour... invivable ? Une agonie ?

- Oui.

(Temps.)

N'importe quel... autre est plus attrayant que celui-là.

Long silence.

Opacité :

- Peut-être que nous aimons pour cet amour où personne ne s'aime ?

Silence. Cette phrase ne sera jamais explicitée.

- Peut-être que nous nous aimons.

- Oui ? Peut-être ?

(Temps.)

Pour tous ces amours mort, partout.

(Temps.)

Quelquefois la nuit...

(Arrêt.)

Silence. Ils évitent de se regarder. Elle va vers le divan. C'est le moment où l'amour passe réellement entre eux, étouffant.

Peut-être que je t'aime.

Il ne répond pas.

RIDEAU

4

Die Schlafwandler, Hermann Broch (Interlude)

III, 1918

Huguenau oder die Sachlichkeit

16

Geschichte des Heilsarmeemädchens in Berlin (2)

So zog Marie schamlos durch viele Gassen,

So zog sie hin durch Kneipen in Berlin;

Die Uniform des Heils saß schlecht, der Strohhut tat nicht passen,

Sie war ein Mädchen und sie tat verblühen.

Und wenn sie sang, so war's ein dünnes Singen

Und sinnlos war's, und dennoch trug sie Schwingen.

Marie, so hieß sie, lebt in Hospizen,

Wo's sauer roch im grauen Korridor

Nach faulem Kohl und ruß'gem Ofenrohr

Pauza :

- Víte.

(Pauza)

Jenže míň než ti, co se na vás dívají.

Stále setrvávají v nehybném objetí.

Trhaně:

- Láska... která se nedá žít? Agónie?

- Ano.

(Pauza.)

Jakákoli... i když vypadá svůdněji než tahle.

Dlouhé ticho.

Nesrozumitelně:

- Třeba se milujeme kvůli takové lásce, kdy se ti dva navzájem nemilují?

Ticho. Tato věta zůstane nevysvětlena.

- Možná se milujeme.

- Jo? Možná?

(Pauza.)

Za všechny ty mrtvé lásky.

(Pauza.)

Někdy v noci...

(Zarazí se.)

Ticho. Vyhybají se pohledu. Ona jde k pohovce. V tom okamžiku mezi nimi skutečně proběhne dusivý přívál lásky.

Možná, že tě miluju.

On neodpoví.

OPONA

4

Náměsíčníci, Hermann Broch (Interlude)

III, 1918

Huguenau neboli věčnost

16

Příběh berlínské dívky z Armády spásy (2)

Tak beze studu Marie šla ulicemi

A kolem hospod míříc na Berlín;

Slamáček neslušel, stejnokroj visel k zemi,

Byla to dívka – z květu již jen stín,

Když zpívá, hlas jak vlasek se jí třese

A smyslu není v tom a přece prapor nese.

V zdech hospitálů žila na své pouti

Kde kysele to páchne v každý čas

Po špatném uhlí nebo sazích zas,

Und wo die Reinheit stank aus allen Ritzen,
 Wo man im Sommer an den Schultern fror,
 Und alte Männer im Sprechzimmer sitzen,
 Gestank im Mund und von den Füßen schwitzen...
 Hier lebte sie, hier trat sie in das Tor,
 Hier stand das Bett in braunen Holzverschläge.
 Und übern Bett das braune Kruzifix.
 Hier kniete sie dankte für die Plage
 Und sah nach oben, harrte des Geschicks,
 Das ihr der Kreuzesmann vom Himmel würde bringen.
 Hier schlief sie ein, und ihre Nacht war Klingen.
 Doch morgens wusch sie sich mit kaltem Wasser,
 Denn warmes war in diesem Haus verpönt;
 Das Licht des Himmels war noch grau getönt,
 Die Luft war wartend still und war oft wie ein nasser
 Und weicher Segelstoff, der hängt und manchmal dröhnt.
 Um Diese Zeit ist vieles hoffnungslos und krasser:
 Wer mag auf Freude hoffen oder daß er
 Sich diesen neuen Tag verewigt und verschönt?
 Daß er an diesem Tag, der einsam angebrochen,
 Die Freundschaft schließe, die er sich ersehnt?
 Marie weiß nicht davon, - sie muß den Kaffee kochen,
 Sie fegt und wischt und an das Fenster lehnt
 Sie dann ein Weilchen hin; da ist's fast ein Gelingen
 Und Segen atmet auf aus Straße und aus Dingen.

5

C'est tout, Marguerite Duras × Nada te turbe, Terezie de Jesus (Agnus Dei)

<i>Le 1er août, l'après midi</i>	×	Nada te turbe
	×	Nada te espante
Je crois que c'est terminé.	×	Todo se pasa
Que ma vie c'est fini.	×	Dios no se muda
Je ne suis plus rien.	×	La paciencia
Je suis devenue complètement effrayante.	×	Todo la alcanza
Je ne tiens plus ensemble.	×	Quien a Dios tiene,
Vien vite.	×	Nada le falta ;
Je n'ai plus de bouche, plus de visage.	×	Solo Dios basta

Kde z koutů čpící čistota tě rmoutí
 A o žních po těle ti chodí mráz,
 V hovornách sedí starci v křeslech z proutí,
 Smrdí jí z úst a na nohou se potí...
 Zde žije a zeď mlčí jako hráz,
 Zde stojí lůžko v hnědém zabeďnění
 A nad ním visí stejně hnědý kříž,
 Zde klečí, na rtech díky za soužení,
 A hledíc vzhůru čeká Boží zdviž
 Nesoucí pokyn Ukřižovaného.
 Zde usíná a noc jsou zvony s něhou.
 Však z rána vodou studenou se myje,
 Protože teplá zapovězena;
 Z dne přichází mdlá šedá ozvěna,
 Vzduch tichý čekáním co chvíli chvějně žije
 A zase utkvívá jak plachta vztyčená.
 V tom čase vůbec jaksi krutěji je:
 Kdo moh' by doufat v krásu, že se porozvíje,
 V tabuli radosti, že bude prostřena?
 Že v tomto novém dni, jež pučí osaměle,
 Snad potká přítele s nímž ze snění se zná?
 A Marie o tom neví nic, - vždyť kávu mele,
 Zametá, stírá prach, pak opřena
 Vyhlédne chvílku z okna: to se podařilo.
 A z věcí dýchá mír a člověku je milo.

5

Tím končím, Marguerite Duras × Ničím se neznepokojuj, Terezie od Ježíše, (Agnus Dei)

1. srpna odpoledne	×	Ničím se neznepokojuj
	×	Ničím se nermuť
Myslím, že je to skončené.	×	Všechno pomíjí
Že můj život skončil.	×	Bůh se nemění
Už nejsem nic.	×	Trpělivostí
Změnila jsem se v naprostou příšeru.	×	dosáhneš všeho
Nedržím už pohromadě.	×	Máš-li v srdci Boha,
Přijď rychle.	×	Nic ti nechybí;
Nemám už ústa, nemám ani obličej.	×	Jeho láska stačí

(5 - coda)

Die Versuchung der stillen Veronika, Robert Musil

Es war dieses Zimmer. Ihr Blick suchte unwillkürlich den Platz, wo an der Wand der Spiegel hing, und fand ihr Bild nicht; sie sah nichts. ...vielleicht ein undeutlich gleitendes Leuchten im Dunkel, vielleicht mochte auch dies Täuschung gewesen sein. Die Finsternis füllte das Haus wie eine schwere Flüssigkeit, sie schien nirgends darin zu sein sie begann zu gehen, überall war nur die Dunkelheit, nirgends sie und doch fühlte sie nichts als sich und wo sie ging, war sie und war nicht, wie unausgesprochene Worte manchmal in einem Schweigen.

(5 – coda)

Pokušení tiché Veroniky, Robert Musil

Byl to tento pokoj. Hledala pohledem bezděčně to místo, kde na stěně viselo zrcadlo, a nenalezla svůj obraz, neviděla nic, možná že nezřetelně klouzající záření ve tmě, možná, že i to byl zrakový klam. Tma naplňovala dům jako těžká kapalina, jako by v něm nikde nebyla; začala chodit, všude byla jenom tma, nikde nebyla ona a přeci necítila nic než sebe, a kamkoli šla, byla i nebyla, jako někdy nevyslovená slova v mlčení.

Instrumentation:

Flute (picc. muta)

Oboe

Clarinet in B

Horn in F

Trumpet in B

Percussion 1 (timpan, cymbals, drum set)

Percussion 2 (tubular bells, vibraphone)

Acoustic guitar (amplified)

Bass guitar (amplified)

Soprano

Alto

Baritone

Piano

Organ (synth., sounds: pipe org., hammond org)

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

All instruments are written in C

Durata cca 50'

Instrumentation by parts:

1 (Kyrie)

Oboe, Clarinet in B, Percussion 1 (timpan, cymbals, drum set), Percussion 2 (tubular bells), Soprano, Piano, Pipe Organ, Violin I

2 (Gloria)

Flute, Trumpet in B, Percussion 1 (drum set), Percussion 2 (vibraphone), Acoustic guitar (amplified), Bass guitar (amplified), Hammond organ, String Quartet

3 (Credo)

Piccolo, Oboe, Clarinet in B, Horn in F, Trumpet in B, Percussion 1 (drum set), Percussion 2 (vibraphone), Acoustic guitar (amplified), Bass guitar (amplified), Soprano, Alto, Baritone, Hammond Organ, String Quartet

4 (Sanctus, attacca)

Piccolo, Oboe, Clarinet in B, Horn in F, Trumpet in B, Percussion 1 (drum set), Percussion 2 (vibraphone), Acoustic guitar (amplified), Bass guitar (amplified), Soprano, Alto, Baritone, Hammond Organ, String Quartet

5 (Interlude, attacca)

Piccolo, Oboe, Clarinet in B, Horn in F, Trumpet in B, Percussion 1 (timpan, drum set), Percussion 2 (vibraphone), Acoustic guitar (amplified), Bass guitar (amplified), Baritone, Hammond Organ, String Quartet

6 (Agnus Dei, attacca)

Piccolo, Oboe, Clarinet in B, Horn in F, Trumpet in B, Percussion 1 (timpan, drum set), Percussion 2 (vibraphone), Acoustic guitar (amplified), Bass guitar (amplified), Soprano, Alto, Baritone, Hammond Organ, String Quartet

missa parodia

c'est tout

marguerite duras

(KYRIE)

sopra "christ la gin todesba n den "

The musical score is for a Kyrie, featuring a soprano vocal line and several instrumental parts. The tempo is marked *Maestoso* with a quarter note equal to 60 (♩=60). The time signature is 2/3. The score is divided into two systems, each ending with a first ending bracket and a '1' over a '2'.

Instrumentation and Parts:

- Oboe:** Features a melodic line with triplets and dynamics *p* and *più p*.
- Clarinet in B:** Features a melodic line with triplets and dynamics *p* and *più p*.
- Horn in F:** Features a melodic line with triplets and dynamics *p* and *più p*.
- Piano:** Features a sustained accompaniment with *open Ped.* markings and a tremolo effect in the right hand at the end, marked *tremolo ad libitum prsty o spodni struny* and *pp*.
- Organ:** Features a melodic line with triplets and dynamics *p* and *pp*.
- Violin:** Features a melodic line with triplets, dynamics *fpp* and *sim.*, and a *sul pont.* marking.

Performance Instructions:

- Maestoso* ♩=60
- p* (piano)
- più p* (pianissimo)
- pp* (pianissimo)
- fpp* (fortissimo)
- sim.* (sostenuto)
- sul pont.* (sul ponticello)
- open Ped.* (open pedal)
- tremolo ad libitum prsty o spodni struny* (tremolo at will on the strings)

In this score all instruments are notated as they actually sound.

Animato $\text{♩} = 66$

1 2 2 3 2

Ob. *mp* *meno mp* *f* *mp espress.*

Cl. *mf* *p* *poco f marcato* *espress. pp Echo* *poco f marcato* *espress. pp Echo* *mf* *mf*

Hr. *mp* *marcato* *p* *mp espress.*

Tim p.

Tub. B.

S.

Pn o *poco f* *pp* *alto molto p* *8va*

Org. *mp* *pp*

Ped.

Vln. *mf* *f* *pp Echo* *molto f espress.* *p Echo* *marcato leggiero* *poco f*

35

Ob.

Cl.

Hn.

Tim p.

Tub. B.

S.

Pn o

Or g.

Ped.

Vln.

p

p marcato

mf

mp

p

f

ppp

sfz

mp

poco f

Silence et puis. Pochettino gravamente 45 50 55

Ob. *molto pp cantando*

Cl.

Hr.

Tim p.

Tub. B.

S. *p senza vibrato*

Vc. *sfz marcato*

Pno *pp*

Org. *pp espress. flutes* *mf*

Ped. *pp*

Vln. **Silence et puis.** Pochettino gravamente

Vi - rie e - lei - son; Il Chris - te qu'on par - le de. no Ky - ri - e e - lei - son; tre - a - mour. On va trou - ver les mots pour i - ca - son.

Ob. 60 65 70 *mp molto espress.*

Cl.

Hr.

Tim p. *mp dolce* *mp*

Cym.

Tub. B.

S.

Pno *ff*

Org. *p* *8^{va}* *16^{va}* *marcato*

Ped.

Vln. *mp molto espress.* *p* *mp molto espress.* *ff*

Danza $\text{♩} = 66$

75 *poco f* *meno f marcato* *espress.* *mf* *sostenuto... ..a tempo*

80 *meno f* *ppp f (Echo)* *mp* *p marcato* *mp dolce*

meno f *mp* *f* *mp* *ppp* *poco f* *mp*

mf *ff* *marcato* *mp*

p Echo 2 *mf* *f* *mp* *meno* *espress.* *subito p* *pp Echo* *con Ped.*

poco mf *poco f* *pp* *mp* *f*

mf marcato *mf*

arco *mf* *ff* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *sostenuto... ..a tempo* *marcato*

90

p dolce *subito pp* *molto pp*

poco f *non f* *molto pp*

poco f *p*

hi-hat closed secco *f* hi-hat opened *p* closed secco *f* opened *p* sempre simile closed secco *f* opened *p* closed secco

fp *giusto* *f giusto* *Echo*

pp *pp* *p*

poco f *pp marcato*

1 8 8 4 2 2

Ob. *pp* *poco f* *f* *leggero* *rall.*

Cl. *p*

Hn. *mp*

Tim p.

Cy m. *closed secco* *opened* *closed secco* *opened* *closed secco* *opened* *closed secco*

Tub. B.

S.

Pno *mf* *giusto* *simile* *p* *mf* *sf*

Org. *pp* *mf* *mp*

Ped.

Vln. *f* *mf* *f* *marcato* *rall.*

Le 21 Jul let.



110 115 120 125 130

Ob. Cl. Hr. Tim p. Tub. B. S. Pr. o. Or. g. Ped.

molto sost. A tempo ♩=60

pp dolce Il n'y au - trait pas..de mots peut - êt - re.
Ky - ri - e - le - i - son;

p a *mp* *Vi* *Chris - te e -*

poco espress. *pp* *f* *mp espress.* *pp* *mf espress. alto*

p dolce *pp dolce* *p dolce* *molto p* *p molto (Echo)*



135 140 145 150

Ob. Cl. Hr. Tim p. Tub. B. S. Pr. o. Or. g. Ped. Vln.

molto sost. A tempo ♩=60 con sord.

pp espress. *p espress.* *rall.* *pp possibile* niente *pp possibile* niente

e - en - s - lei - son; *f* Je - n' ai - me rien. *pp* Je vien - drais au - tour de toi. *pp* Viens à cô - té de *subito pp*
Ky - ri - e e - le - i - son; Ky - rie e - le - i - son; Chris - te e - le - i - son

molto pp *molto pp* *ppp* *molto p* *poco più f* *mf alto* *quasi senza misura* *pp* *open Ped.* *marcato, martelato brevis*

pp dolce *mf espress.* *pp molto espress.* *pp*

molto rit. **Pochetino gravamente** $\text{♩} = 56$

160

Ob. *marcato* *meno f* *mp* *p*

Cl. *poco f* *mp* *p*

Hrn. *poco f* *meno f* *mp* *p*

Tim p. *mf* *pp* *mf* *pp* *mf* *pp* *mf*

Cym.

Tub. B.

S.

Pno *poco f marcato* *mp* *p* *mp* *ff*

Org.

Ped.

Vln. *sim.* *marcato non legato* *simile* *f marcato*

170

mf *gracioso* *mp* *p* *pp* *Toccata* *mf marcato* *f*

mf espress. *sim.* *ppp* *p* *mp leggiero* *piu f*

mf marcato *mf* *p* *mf marcato*

pp *mf* *pp* *mf* *pp*

opened hat *p* *pp*

molto p *pp* *poco f* *non leg.* *marcato* *martelato* *con Ped.* *sfz*

mf marcato *mp* *pp* *f*

mf *p*

Toccata

mf *pp* *ff*

180

185

190

195

Ob.

Cl.

Hn.

Cy m.

Tub. B.

S.

Pn o

Or g.

Ped.

Vln.

Ob.

Cl.

Hn.

Cy m.

Tub. B.

S.

Pn o

Or g.

Ped.

Vln.

mf espress.

fp

pp

marcato

f

pp

mp

sf

più f

closed hat.

mp

molto f

opened hat

p

pp

closed hat.

mp

opened hat

p

pp

marcato

sfz

non legato

f

sfz

marcato

p

poco f

sfz

marcato

mf

pizz.

mp

poco f

meno

marcato

mf

mp

closed hat.

f marcato

opened hat

p

pp

closed hat.

mp

opened hat

mf

p

pp

sfz

marcato

sfz

sfz

marcato

subito meno f molto cresc.

con Ped.

mf

mp

f marcato

leggero

f

mf leggiero

mf

4/4

3/4

4/4

2/2

4/4

3/4

4/4

2/2

rit. $\text{♩} = 108$

2. 200 205 210 215

Ob. *pp*³ *pp*³

Cl. *pp* *p dolce* *subito f* *pp* *molto pp*

Hr. *molto p* *subito poco più f* *p tenuto* *molto pp*

Tim p.

Cym. *closed hat. mp* *closed hat. mp*

Tub. B. *mp marcato* *l. s.* *l. s.* *l. s.*

S.

Pno *f* *f* *detaché mp marcato* *fp* *fp* *p marcato* *pp ma marcato* *subito f* *molto p* *con Ped.*

Org. *p* *mf* *pp* *subito f* *pp*

Ped. *detaché mp poco* *poco* *poco* *pp* *pp non leg.* *subito f* *pp espress.*

Vln. *mf saltato leggiero* *espress.* *p alto* *pp*

rit. $\text{♩} = 108$

2. 200 205 210 215

Ob. *sotto voce* 220 225 230 *pp* *mf espress. e dolce*

Cl. *sotto voce* *molto f* *subito molto pp* *pp*

Hr. *sotto voce* *molto f* *subito molto pp* *mp*

Tim p.

Cym.

Tub. B. *pp* *l.s.* *poco più mf, marcato* *p l.s.* *simile*

S. *mf espress.* *sotto voce*
 C'est tout.
 Ky - ri - e - - - lei - - - son

Pno *meno* *8^{va}. ancora meno* *senza Ped. p marcato* *più* *Ped.*
martelato rfz rfz rfz rfz rfz ms.

Org. *sotto voce* *molto f* *subito molto pp* *mf marcato* *mp dolce*

Ped.

Vln. *sotto voce* *p espress.*

235 *p dolce*

240 $\frac{2}{4}$ *sostenuto* $\frac{4}{4}$ *a tempo*

Hn. *mp* *pp*

Tub. B. *marcato*

S. *odtud až do konce přednes velice civilně, spíš pobrukování si pro sebe*
otevřené samohlásky (a=ó)
p *tam tamramtam ta-radam ta-radam ta-ra-*

Prn o *md.* *rfz* *rfz* *rfz* *rfz* *rfz* *pp* *marcato on the first* *molto cresc.* *subito pp* *martellato*

Or g. *změna registrace (temnější barva)*

Vln. *p dolce* *pp*

jako vzdech 245

Ob. *ppp* *poco*

Cl. *molto p* *niente*

Hn. *pp*

Tim p.

Cym.

Tub. B.

S. *dam ta - ra dam ta - da - tá ta - ra - dam ta - ra dam ta - ra ta - da - dá ta dam ta - ra dam dam dá da dá* *Echo simile*

Pno *pp*

Org. *pp* *p*

Ped.

Vln. *con sord.* *pizz.* *arco* *ppp* *poco* *pp*

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral score for measures 245-249. The instruments listed on the left are Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Horn (Hn.), Timpani (Tim p.), Cymbal (Cym.), Tubistone (Tub. B.), Saxophone (S.), Piano (Pno), Organ (Org.), Pedal (Ped.), and Violin (Vln.). The vocal line (S.) has lyrics: "dam ta - ra dam ta - da - tá ta - ra - dam ta - ra dam ta - ra ta - da - dá ta dam ta - ra dam dam dá da dá". The score includes dynamic markings such as *ppp*, *poco*, *molto p*, *niente*, *pp*, *p*, and *pp*. Performance instructions include *jako vzdech*, *con sord.*, *pizz.*, and *arco*. The organ part features a tremolo effect. The violin part includes a section marked *con sord.* and *pizz.* followed by an *arco* section.

Ob.

Cl.

Hr.

Tim p.

Cy m.

Tub. B.

S.

Pr o

Or g.

Ped.

V l n.

250

ppp

poco

molto p

pp

niente

lunga

più staccato

ta - ra dam ta - ra dam ta - ra dam dam

arco

ppp

poco

niente

Detailed description: This page of a musical score contains ten staves. The top five staves are for woodwinds: Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Horn (Hr.), Timpani (Tim p.), and Cymbal (Cy m.). The sixth staff is for Trombone (Tub. B.). The seventh staff is for Soprano (S.), with lyrics 'ta - ra dam ta - ra dam ta - ra dam dam' and performance markings like 'lunga' and 'più staccato'. The eighth staff is for Piano (Pr o), showing a complex rhythmic pattern. The ninth staff is for Organ (Or g.), with a 'p' dynamic marking. The tenth staff is for Violin (V l n.), with 'arco' and 'ppp' markings. The score includes various dynamics (ppp, molto p, pp, p) and performance directions (poco, niente, arco). A measure number '250' is indicated at the top of the woodwind staves.

Ob.

Cl.

Hn.

Tim p.

Cym.

Tub. B.

S.

Pno.

Org.

Ped.

Vln.

255

ppp

poco

molto p

pp

dam dam dá ta - ra dam ta - ra dam ta - ra dam dam dam dam dam ta - ra dam dam ta - ra - ra - ra dam *simile*

pp

niente

ppp

poco

Poco a poco allargando

260

molto rit.

265

270

6/4

attacca lunga

f

Fl.

Ob.

Cl.

niente

Hr.

pp

pp

pp

poco cresc.

Tim p.

Cym.

Tub. B.

f lasciar suonare

Vib.

ffz lasciar suonare

lunga

A. Gtr.

ffz lasciar suonare

lunga

S.

lunga

ppp

Pno

tremolo ad libitum
prsty o spodni struny

pp

poco f

niente

cca. 5"

pp

molto cresc.

lasciar suonare

Or g.

6.12..06

Ped.

attacca

Poco a poco allargando

molto rit.

6/4

Vln.

cua r t a s m o r a d a s

Ter sie de Jesus

(GLORIA)

6/4 $\text{♩} = 50$

Flute *p* *molto p* *mp* *p*

Tr um pet in B *pp espress.*

Per cussion

V ibr a pho ne *pp* *poco* *ppp* *poco* *mp* *mf* *mp* *lasciar suonare*

A coustic Guita r (a m plified) *pp* *ppp* *pp* *sf* *marcato* *mp*

Electr ic Ba ss *mp* *p* *mf* *meno*

ALTO *ppp sotto voce* *9:..m...* *..m...* *p* *mp dolce*
to - das las *in - qui - tu - des*
Glo - ri - a *in - ex - cel - sis Deo*

Pia no *tremolo dlani o nejspodnější struny nástroje* *ppp*

Ha m m on d o r ga n *pp*

ped.

6/4 $\text{♩} = 50$

V iolin I *con sord.* *pp* *ppp* *arco* *ppp* *subito pp* *p espress.* *pp*

V iolin II *pp* *ppp* *molto* *pp* *ppp* *subito pp* *subito p* *pp*

V iola *con sord.* *pp* *niente* *ppp* *pp* *pp* *arco* *pp ma espress.* *subito p* *pp*

V iolon cello *p* *p* *pp* *ppp* *subito p* *pp*

Pochettino animato

Fl. *pp* *mf marcato* *pp* sotto voce quasi niente

Tpt. *pp marcato* sotto voce quasi niente

Per c.

V. ib. *mf* *p* *f* *marcato* *pp* *tremolando pp*

A. Gtr. *mf* *poco f* *mf* *p*

E. Ba ss *pù mf* *poco f* *p*

A. LT0 *poco mf* *pù mf* *no de es - te no nos - ta - tis.*
et tra - ba - jos in ter - ra pax ho - mi - ni bus bo - na - e vo - lun - ta - tis.
en - ten - der. Lau da mus te.

Pn o. *f* *f* *3* *5-4*
lasciar suonare

h. Or g. *poco più mf*

Ped.

V. In . I *p* *fp* *f* *p* *ppp*

V. In . II *pp* *f marcato* *mp marcato* *ppp*

V. Ia *mf espress.* *f* *sfmp* *f* *mp*

V. c. *p* *mf* *f* *meno f* *pizz. marcato* *arco p espress.*

35 **6** **9** L'istesso tempo ♩=60-64 40

Fl.

Tpt.

Per c. *congas 1, 2, 3*
soft *mp* *f* *f*

Vib. *mf* *closed Ped.* *opened Ped.* *closed Ped.* *f*

A. Gtr.

E. Ba ss

ALTO *f* *ff marcato*
10: E Es - cri - bien - do es - to es - toy
Lau - da - mus te Lau - da - mus te *molto f*

Pn o. *non legato* *mp* *molto cresc.* *sfz* *subito p* *f marcato* *marcato*

h. Or g.

Ped.

V In . I **6** **9** L'istesso tempo ♩=60-64 *pizz.* *f marcato* *arco* *poco f* *subito f*

V In . II *pizz.* *mf marcato* *arco* *poco f* *mp*

V la . *pp* *pizz.* *sfz* *mp* *arco* *ff* *poco f più marcato* *mp*

V c. *f* *pizz.* *f* *mp* *f* *mp*

45 **12** **8** **9** **8**

Fl. *mp frulato* *f marcato*

Tpt. *f* *espress.* *mp cresc.* *fp* *f*

Per c. *ride* *congas 1, 2, 3* *ride* *f* *pp* *wooden* *hi-hat pedal* *congas 1, 2, 3* *marcato P* *marcato P*

V. ib. *pp molto* *poco f*

A. Gtr. *poco f*

E. Ba ss

ALTO *molto f*
con - si - ci - mus de - fan - te, do
be - ne - di - ci - mus de - fan - te,

Pn o. *f* *mf* *poco f* *ff*

h. Or g.

Ped.

V. In. I *mp marcato* *mf cantando*

V. In. II *poco f* *pp* *f* *subito p* *mf* *mp*

V. Ia. *mp* *meno f* *subito poco f* *subito p* *fp* *f* *poco f* *poco f* *molto f* *fp*

V. c. *f* *meno f* *subito poco f* *subito p* *poco f* *poco f* *f* *fp*

poco rall. A tempo ♩=60-64
 poco rit. A tempo ♩=100
 4/8 *cadenza* 6/8 12/8

Fl. *poco mf* 50 55

Tpt.

Per c. *ride* *sempre p* *molto cresc.* *ride* *subito p*
ppp *sfz* *rimshot* *hi-hat pedal* *hi-hat pedal* *hi-hat pedal* *hi-hat pedal* *hi-hat pedal*
l.suon. *break - liberamente* *congas 1, 2, 3*

V. ib. *molto f* *mf marcato*

A. Gtr. *ff* *sfz*

E. Ba ss
 ALTO
 lo que pa - sa - te, en mi ca - be - za mus del gran ru - i do
 a - do ramus glo - ri - fi - ca - mus glo - ri - fi - ca - mus te

Pn o. *mf marcato* *meno*

h. Or g. *mp*

Ped.

V. In. I. *f* *mf* *sfz* *mp* *f* *molto f*

V. In. II. *f* *mp* *sfz* *f*

V. Ia. *mp espress.* *mf* *sfz* *mp* *sfz* *f*

V. c. *f* *sfz* *sfz* *Echo* *fp* *f* *ff* *sfz* *f*

12
8

65

Fl.

Tpt.

Per c. *tamb. picc. con corda*

V. lb.

A. Gtr.

E. Ba ss

A. LTO

Prn o.

h. Or g.

Ped.

V. In . I

V. In . II

V. Ia .

V. c.

mp

meno f

mp

sfz

sfz

sfz

gliss.

mf marcato

f

subito meno f

molto f

molto

molto f

f

staccato

non legato

mp molto tenuto e detaché

f alto

ff espress.

ff

de - el - la que - di - je - al - mus prin - ci - pi - o, mag - nam por - glo - don - riam - de - tu - am, ...Domi - ne - hi De -

Fl. *sfz* *mf* *espress.*

Tpt.

Per c. *tamb. picc.* *ride*

V. lb.

A. Gtr.

E. Ba ss

A. LTO
 zo us, ca - si im - po - si - ble po - der ha - cer lo que me man - da tens. bñ
 Rex cae - les - tis, De - us Pa - ter. om - ni - po - man - da tens.

alto, espressivo

Pn o. *f* *leggero* *mp molto cresc., espress.* *marcato* *simile* *sfz*

h. Or g. *f non legato* *Il. man.*

Ped.

V. In. I *mf dolce* *f* *fp* *fp*

V. In. II *molto f*

V. Ia. *f alto espress.* *sfz* *mp* *fp*

V. c. *mp* *f*

Fl. *sfz* *f* *p*

Tpt. *ff* *pp*

Per c. *pp sempre RIDE*

V. ib.

A. Gtr.

E. Ba ss *affetuoso marcato* *molto f* *meno* *ff* *p*

A. LTO
 de - mi - es - cri - bir. No - pa - re - ce
 Do - mi - ne Fi - li u - ni - ge - ni - te, *mp* *si - no que*
 Ie - su

Pn o. *rfz rfz rfz* *pp poco a poco cresc.* *f* *p leggiero*

h. Or g. *f* *mp*

Ped.

V. In. I. *fp* *pp espress.*

V. In. II. *fp*

V. Ia. *pp* *leggiero*

V. c. *f* *ff* *pizz.* *subito mp*

Fl. *mp* *ppp* *poco cresc.* *mp* *80*

Tpt. *mp flatter*

Per c. *timpan (l'as in kyrie): pp ma espress.* *4:3*

V. ib. *p* *trem. in string.* *p* *sifidat E&F* *trem. in allarg.* *trem. in string.*

A. Gtr. *mp* *4:3*

E. Ba ss

A. LTO
più mf espress. *mf dolce*
 es - tan - en el - la mu - chos
 Chris - te, Do - mi - ne De - us, ri - os cau - da - lo sos,
 A - gnus - De - i,

Prn o. *(brillante in stringendo)* *mf* *4:3*

h. Or g. *pp* *più mp*

Ped. *(s)*

V. In. I *pp* *pp cantando* *con sord.*

V. In. II *p* *molto p (Echo)* *ppp*

V. Ia. *poco f* *poco mp espress.* *mp marcato* *pizz.* *poco mp espress.*

V. c. *mp* *arco*

Fl. *mf* *f*

Tpt. *f* *poco f*

Per c. *simile* *cresc. poco a poco*

V. lb. *f* *mp* *con Ped.* *simile*

A. Gtr.

E. Ba ss

A. LTO
 a - - - - - guas - - - - - se - - - - - des - - - - - pi - - - - - pe - - - - - ce
 mun - - - - - di, - - - - - sus - - - - - ñan; - - - - - pre - - - - - ca - - - - - ti - - - - - o - - - - - nem

Pn o. *f* *4:3* *pp* *mf* *f* *non legato* *f e cresc.*

h. Or g. *mf* *Ped.* *Ped.*

Ped.

V. In. I *pizz.* *p* *arco* *f espress.* *molto f*

V. In. II *pizz.* *f* *4:3*

V. Ia. *molto f* *pizz.* *mp molto cresc.*

V. c. *poco f*

6/8 GP 12/8

Fl. *pp* 100 105

Tpt. *pp dolce*

Per c. *tlumenè - 'pch'*

V. ib. *mp marcato* *pp non leg.*

A. Gtr. *mf espress.* *poco f espress.*

E. Ba ss *mf marcato*

ALTO *ah nost ram.*

Pn o. *mp marcato*

h. Or g. *mf* *pp*

Ped.

V In . I GP 12/8

V In . II

V la .

V c. *pizz. mp molto cresc.*

Fl. *espress.* **3/8** 125 **12/8** 130 **6/4** **12/8**

Tpt. *p-f p-f sim. cantando* *mp*

Per c.

V. Ib. *pp senza Ped. con Ped.*

A. Gtr. *p mf marcato subito mp marcato*

E. Ba ss *mf marcato*

A. LTO
 y sil bos, y no en los o i dos,
 Pa tris, mi se re re no bis.

Pn o. *mf*

h. Or g. *mf*

Ped.

V. In. I *mf arco espress.* **12/8** **6/4** **12/8**

V. In. II *mf*

V. Ia. *arco f*

V. c. *fpp fpp fpp pizz. f marcato poco f*

135 **12/8** Poco più mosso **6/4** **12/8** **6/8** **4/4** scintillare

Fl. *p* KRA-JI-NA LÁS-KY *p* *f* *pp* *ff* *f cantando*

Tpt. *f* KRÁ-JINA LÁS-KY *f* *f*

Per c. "pch" *poco f* hi-hat Ped. *pp* ride: hi-hat Ped. *pp* hi-hat: *pp* closed/open sempre (stick/Ped) *pochettino cresc.*

V. lb. *pp* *f* *p* *poco f* *pp* *f* *sfz* *f*

A. Gtr. *f* *f* *f* *pp* *f*

E. Ba ss *p* *f*

A. LT0 *poco f* *molto f* *f espress.* *tuto částo pouze pro verzi s textem mše*
 si - no en lo sú - pe - ri - or de la ca - be - za...
 Quo-niam tu so - lus sanc - tus, tu so - lus Do - mi - nus, tu so - lus Al - tis - si - mus, Ie - su Chris -

Pn o. *f* *mp*

h. Or g.

Ped.

V. In. I. **12/8** Poco più mosso arco *mp* **6/4** *poco f* *f* *fp* *pizz.* *alto* **12/8** *f* *mp* *f* **6/8** *gliss.* *pizz.* *f* *mp* *f* **4/4** scintillare *f*

V. In. II. *f* *pizz.* *f* *pizz.* *pp* *molto f* *sfz* *f marcato* *pp*

V. Ia. *mf* *poco f* *alto* *f marcato* *f marcato*

V. c. *pizz.* *mf* *arco* *poco f sfmp* *alto* *pizz.* *arco* *f cantando*

appassionato poco rall. sconfitta Meno mosso ♩=60-64

Fl. *ff* *f* *sfz*

Tpt. *ff* *f* *sfzp* *sfz* *sfz*

Per c. *ride:* *subito p* *poco più* *congo 1* *marcato*

V. lb. *f* *f* *meno f* *sfz*

A. Gtr. *mp* *rfz* *f* *sfz*

E. Ba ss *rfz* *poco f* *sfz*

A. LTO *ff* *f* *sfzp* *ossia 8va. Basso* *ossia 8va.*

te, cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris. Amen

Pno. *pp* *poco f marcato* KRAJNÁ LÁSKY

h. Or g. *ff* *più mf* *f* *f*

Ped. *meno mosso ♩=60-64*

V. ln. I *mp* *f marcato* *meno f* *f marcato* *subito p* *poco rall.* *arco* *mf marcato* *sfz*

V. ln. II *p* *f* *mf* *f* *mf* *fp* *poco f* *sfz cresc.* *sfz*

V. la. *f* *f* *f* *f* *mf* *f* *molto espress.* *sfz* *sfz* *molto f* *sfz* *sfz*

V. c. *f* *f* *f* *f* *fp* *poco f* *sfzp* *sfzp*

4/4 Irato

Musical score for page 35, measures 160-170. The score includes parts for Flute (Fl.), Trumpet (Tpt.), Percussion (Per c.), Violin (Vib.), Acoustic Guitar (A. Gtr.), Electric Bass (E. Ba ss), Alto/LT0, Piano (Pn o.), Horns (h. Or g.), Pedal (Ped.), Violin I (V In . I), Violin II (V In . II), Viola (V Ia.), and Violoncello (V c.).

Key markings and dynamics include: *Mesto*, *meno f espress.*, *lasciar suonare*, *mf marcato*, *f marcato*, *mp*, *ff*, *p*, *sfz*, *meno mf*, *subito meno*, *pizz.*, *arco*, *Ped. simile*, and *ff*.

Tempo and meter changes are indicated by *Mesto* and *4/4 Irato*. Measure numbers 160, 165, and 170 are marked. Rhythmic patterns such as 4:3 and 3:4 are noted.

175

180

Fl.

Tpt.

Per c.

V. ib.

A. Gtr.

E. Ba ss

ALTO

Pn o.

h. Or g.

Ped.

V In . I

V In . II

V Ia

V c.

hand **congo 3**

pp

f *f* *subito mp* *sfz* *sfz* *mp* *sfz* *sfz* *mf* *f* *sfz* *sfz*

subito mf *cresc.* *mp*

subito meno f *pizz.* *arco* *mp* *mp*

subito mp *sfz* *sfz* *sfz* *poco glissando* *meno f* *pizz.* *marcato*

sfz *sfz* *subito meno f* *più f*

quasi Echo

3/4 4/4

185 190

Fl. *alto* *f* *ff*

Tpt. *f* *poco f* *più f*

Per c. *poco f* *wood* *(closed)* *Ped. (open)* *lasciar suonare*

Vib. *f* *f marcato* *sempre*

A. Gtr. *f* *f marcato* *sempre*

E. Ba ss *f* *f* *molto f* *meno f* *molto f*

ALTO

Pno. *f* *mf*

h. Or g. *poco f*

Ped.

Vln. I *alto* *meno alto* *f* *molto f* *f*

Vln. II *f* *molto f* *f*

Vla. *arco* *f* *pizz.* *arco* *sf* *sf* *sf* *sf* *meno f come primo*

Vc. *f* *marcato* *sfz* *sfz* *sf* *sf* *sf* *sf* *alto* *meno f come primo*

8va
195
Leggiero
8va
200

Fl.

Tpt.
leggiero

Per c.
ride, with hand (nails)
ppp

Vib.
mf marcato
pp
poco f
f
pp

A. Gtr.
pp
mf

E. Bass

ALTO

Pno.
f marcato
meno f
mp marcato
p marcato

h. Org.
f leggiero
poco f

Ped.

Vln. I
Leggiero

Vln. II

Vla.
cresc.
pizz.
sfz sfz sfz
molto f

Vc.
cresc.

2/4. 4/4.

Esaltato $\text{♩} = 60-64$

ossia 8va

Fl. *f* 4:3 4:3 *Sostenuto* 205 *subito p* *poco rall.* *molto p* 210 *pp* 215 *f* 4:3 4:3 4:3

Tpt.

Per c. *bongo* *wooden* *congo 3* *p* 4:3 4:3 4:3 4:3 4:3 4:3 4:3 4:3 *ride* *niente* *hi hat Ped.* *poco f* *f* *strepito* 3 3 *congo 3* *poco f* 4:3 4:3

V. ib. *marcato* *p* *f marcato* *espress.* 4:3 *marcato come primo*

A. Gtr. *espress.*

E. Ba ss *poco f* 4:3 4:3 4:3 4:3 4:3 4:3 4:3 4:3

A. LTO *poco f* *ff* *To* *das* *las* *Glo* *ri* *a* *molto ff*

Pn o. *f simile* 3 3 3

h. Or g.

Ped. *pp*

V. In . I *Sostenuto* *poco rall.* *Esaltato* $\text{♩} = 60-64$ *pizz.* *arco* *meno f* 4:3 4:3

V. In . II *cantando* *meno f espress.* *alto* *mf* *pizz.* *arco* *meno f*

V. Ia. *arco* *cantando* 4:3 4:3 4:3 4:3 *pizz.* *arco* *meno f*

V. c. *cantando* *pizz.* *mf* 4:3 4:3 4:3 4:3 4:3 4:3 *ff* *meno f*

poco rit.

1/4. 4/4.

225

89

Fl. *meno f* *subito p, molto cresc.* *molto f*

Tpt. *meno f* *subito p, molto cresc.* *molto f*

Per c. *meno f* *pp* *subito p, molto cresc.* *molto f*

V. lb. *subito meno* *subito p, molto cresc.* *molto f*

A. Gtr. *marcatissimo* *marcato* *molto f*

E. Ba ss *f* *subito p, molto cresc.* *molto f*

ALTO

Pn o. *subito meno* *ff* *non legato* *subito p, molto cresc.* *molto f*

h. Or g. *ff* *subito p, molto cresc.* *molto f*

Ped.

1/4. 4/4.

poco rit.

89

V. ln. I *subito p, molto cresc.* *molto f*

V. ln. II *subito p, molto cresc.* *molto f*

V. la. *subito p, molto cresc.* *molto f*

V. c. *subito meno f* *sfz* *ff* *mp cresc.* *molto f*

A tempo ♩ = 60-64

Fl. *f* 5:3 *mp marcato sempre* 230 235 5:3 5:3 240 *marcato* *poco più f* *meno f* 5:3

Tpt. *pp* *mp marcato* *pp* *meno*

Per c. *ride ("pchh")*

V. lb. *trem. in allarg.* *poco p marcato* *meno marcato*

A. Gtr. *loco* *marcato* *poco p marcato* *meno marcato*

E. Ba ss

ALTO *molto f* *mezza voce*
 in qui e tu des
 in ex cel sis De o
 y tra ba jos vi e nen
 et in ter ra pax ho mi ni bus

Pn o.

h. Or g.

Ped.

A tempo ♩ = 60-64

V. In. I *pp espress.* *mf* *ppp* *poco mf*

V. In. II *ppp* *sfppp*

V. Ia. *mf* *ppp sombre* *mp espress.* *poco* *sfp*

V. c. *subito mp* *mf* *mp espress.* *mp espress.* *mp dim.*

6 **Calmo, liberamente** rit. ca 10''

250 255 260 265 270

Fl. *ppp*

Tpt. *sf*

Per c. *f* ride (pchh)

V. lb. *ppp* *f* *quasi niente* *lasciar suonare*

A. Gtr. *f* *lasciar suonare*

E. Ba ss *mf* *pp* *pp sotto voce* 14. 5. 06

A. LTO *p* *brumendo*

de es - te no nos en - ten - der
bo na e vo lun - ta - tis

Pn o. *f* *lasciar suonare*

h. Or g.

Ped.

V. In. I *sf-ppp* **6** **Calmo, liberamente** rit. ca 10''

V. In. II

V. Ia. *pp*

V. c.

SUZANNE ANDLER

MARGUERITE DURAS

(CREDO, sanctus),

Die Schlawandier

III 1918.

Huguenot oder die Schlichkeit

16

Geschichte des Heilsermens in Berlin (2)

hermann Broch

(in terlude)

ow er grande pot-pourri

Vibraphone

A.c. Guitar (amplified)

Soprano

liberamente

Allegro ♩=78

přeznívá z předešlé věty

J'ai pen sé_ qu'on_ cher chait_ a s'ai me - r sans... sans... pa - r-ve nir_ ty-ry-dam ty-ry-dam ty-ry-dam - ty-ry-dam ty-ry-dam ty-ry dá_

quel-que fois_ nous nous ai mons puis ce n'est pas po-ssi-ble_ ty-ry-dam ty-ry-dam ty-ry-dam-ty-ry - dam ty-ry-dam ty-ry-dam ty-ry dá_ ty-ry dá_

fa - ac-to - o - rem cae - li et_ te - e - e - rra-e,

89 GP accel. Più mosso ♩=100

Plcc. *mf* *f* *mf*

Ob. *poco f* *f*

Cl. *mf* *più mf* *poco f*

Hr. *poco f*

Tpt. *mf* *più mf* *poco f*

Dr.

Vib. *p* 4:3 4:3 *molto accel.* 4:3 *gliss.* *gliss.* *lasciar suonare*

A. Gtr.

E. Ba ss. *poco f* *p molto cresc.* *lasciar suonare*

S.

A.

Ba r.

Pn o. *lasciar suonare*

Org. *pp* *mp*

V In. GP accel. con sord. sul pont. *ppp* Più mosso ♩=100

V In. II con sord. pizz. arco sul pont. *mp* *ppp*

V Ia. con sord. pizz. arco *mp* *sf p cresc.*

V c. con sord. *sf p cresc.*

30 *poco meno f* 35 **DESESPER EE.** 40 *Una battuta* 45 50 55

Pic. *poco meno f*

Ob.

Cl.

Hr. *poco meno f*

Tpt. *poco meno f*

Dr.

Vib. *ff* *meno f* *p* *pp* *lasciar suonare* *ppp*

A. Gtr.

E. Ba ss *poco meno f* *gliss.* *lasciar suonare* *marcato* *gliss.* *mf*

S.

A.

Ba r. *mf*

(9)¹ *poco meno f* *marcatissimo* *pp* *lasciar suonare*

Pn o.

Or g. *pp*

DESESPER EE. *Una battuta* *pp* *sempre con sord.* *ppp* *sempre con sord.* *ppp* *arco* *pp*

Vln. *ppp*

Vln. II *ppp*

Vla. *p espress.* *pizz.* *arco*

Vc. *p espress.* *pp*

p espress. Il- son- vi - sa - ge - con - tre - vi - sa - mar- ca- to
Vi - si - bi - li - um - o - mni - um - et in - vi -

60 **DOUX .** 65 70 75 **Poco meno mosso** **TEM PS.** 80

Picc. _____

Ob. _____

Cl. _____

Hrn. _____

Tpt. _____

Dr. _____

Vib. _____ *lasciar suonare*

A. Gtr. _____

E. Ba ss *mp*

S. _____
c'est ci dif-fi ci-le je n'ai pas l'ha-bi - tu - de. C'est ter-ri- ble..La nuit, oui, oui cet - te nuit, ty - ry - dam tym ta - ra - dym tam ty - ry - dam tym
Et in u - num Do-mi-num le-sum Chris-tum, Fi - li - um De - i u - ni - ge - ni - tum. meno mf

A. _____
Oui.

Ba r. _____
si - bi - ge - li - um

Pno. _____
lasciar suonare
molto p con Ped

Org. _____

V In. _____
DOUX . **Poco meno mosso** **TEM PS.**
f cantando, marcato, poco pesante affetuoso

V In. II _____
pizz. mf

V Ia. _____
pizz.

V c. _____

A tempo $\text{♩} = 100$

Festivamente 85

Subito pochettino sostenuto

festivo non f

poco mf espress.

nat. festivo non f

meno mf

mf

f

mf

pp

mf

f

gliss.

sfz

closed Ped.

opened Ped.

f

mf

la-ra-dym tam tym dam tym da

mp cresc. marcato

f

mf

meno mf

poco f

A tempo $\text{♩} = 100$

Festivamente

Subito pochettino sostenuto

pizz.

sf

pizz.

sf

pizz.

sf

TEM PS. 95 **2/4** 100 TEM PS. 105 **3/8** **2/4** 110 **6/8**

Picc. *mp marcato* *f*

Ob. *p marcato* *poco p leggiero* *mp non legato*

Cl. *mf* *mp cresc.* *p marcato*

Hr. *mp*

Tpt. *p* *f*

Dr. *pp* *mp* *marcato* *ff* *non f* *f*

Vib. *pp* *mp* *marcato* *ff* *non f* *f*

A. Gtr. *f*

E. Ba ss *f*

S. *mf mesto* *mp*
 cet-te nuit,j'ai eu en - vi - e de me sau ver... Oñ ñe vo-it rien de - vant
 et ex Pa - tre na-tum an-te o - mni-a sa - e - cu - la, tym tam tym tym tym tam tym tam tym tá.
 De-um de De - o, Lu-men de Lu - mi - ne-e.

A. *poco f*

Ba r.

Pno. *mp* *p* *f marcatisimo* *subito p dolce*

Org.

Vln. **TEM PS.** **2/4** *f* *sempre con sord.* **TEM PS.** *meno f* **3/8** **2/4** **6/8**

Vln. II *f* *pizz.* *meno*

Vla.

Vc.

TEM PS.

115 120 125

Picc. —

Ob. —

Cl. *pp dolce* — *pp* — *mp*

Hr. — *p*

Tpt. —

Dr. —

Vib. *p* —

A. Gtr. —

E. Bass *mp dolce* —

S. —

A. *mp espress.* Tu, tu n'as pas, qu'aut re cho ve e se... *poco p* aut re his to rie plus, plus lon tain in ter ve nait. Mais sans. Mais *poco parlando*
 De um ve e rum de De o ve e ro, ge ni tum non fa a ac tum, con subs tan ti a lem Pa t ri; per *mf cantando*

Ba r. —

Pno. *sfz* — *sfz* — *p cantando* — *pp* — *mf dolce*

Org. *pp* — *mp* — *mf dolce* —

Vln. —

Vln. II *pizz.* *p* — *arco* *pp* — *mp* — *pp* — *p*

Vla. *pizz.* *mp* — *arco* *pp* — *mp* — *pp* — *p*

Vc. *arco* *mp* — *pizz.* *pp* — *p*

TEM PS.

Elle écoute. Sa tête est sur son épaule. Il a posé son visage sur ses cheveux.

130 135 140 145

Picc. *molto pp*

Ob. *molto p cantando* *pp* *poco marcato*

Cl. *pp* *poco mf*

Hrn. *pp* *pp*

Tpt. *p* *mp cantando*

Dr. *mp cantando*

V. ib. *pp in rilievo* *p*

A. Gtr. *f* *mf espress.*

E. Bass *f* *mf espress.*

S.

A. *mp* *espress.* *leggero* *mp*

Ba r. *mp espress. molto legato*

Pn o. *pp marcato* *pp espress.* *cantando, leggero* *marcato* *pp*

Org. *p*

Elle écoute. Sa tête est sur son épaule. Il a posé son visage sur ses cheveux.

Vln. *pp molto legato* *arco* *marcato* *poco p espress.* *pizz.* *poco p dolce*

Vln. II *pp* *pizz.* *arco* *pp marcato* *pizz.* *arco* *p* *pizz.* *p espress.* *arco sempre con sord.* *p cantando*

Vla. *pp* *pizz.* *arco* *p più marcato* *p* *pizz.* *p espress.* *arco* *poco p*

Vc. *arco* *p* *espress.* *marcato*

150 **Silen ce.** 155 160 **Silen ce.**

Picc. *poco p*

Ob. *mp*

Cl. *mf dolce*

Hrn. *sfp marcato sfp sfp sfp sfp sfp sfp sfp sfp poco p*

Tpt. *non forte (dolce) mp cantando non forte (dolce) Echo pp*

Dr.

Vib. *p*

A. Gtr.

E. Ba ss

S.

A. *com - pren - ds ce que je veux di - re, espress. je suis sûr que tu com - pren - ds... Co - me*
ci - fi - xus e - ti - am pro no - bis sub Pon - ti - o Pi - la - to, pas - sus
Come un au - tre a mour tu vois... m_
et se - pul - tus_ est et_ re - sur - re - xit se - cun - dam di - e

Ba r.

Ph o. *brillante staccatissimo marcato mp sfz mp sfz*

Or g. *mp mp*

Vln. *pp mp cantando*

Vln. II *p pizz. p*

Vla. *p pizz. p pizz. p*

Vc. *fp senza sord. fp*

Silen ce. **Silen ce.**

SILENCE. IMMOBILES. TOUJOURS EN LA CES. (DOUX) :

Giubiloso

165 170 175 180

Picc. *p dolce*

Ob. *p dolce*

Cl.

Hrn. *secco*

Tpt. *p espress.* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *pp*

Dr.

Vib. *ppp*

A. Gtr.

E. Bass *mf*

S.

A. *p* Je te par - le d'un a-mour mort
se - cun - dum Scrip tu - ras, Tu com - prend - ras
Et i - te - rum ou je m'en
ven - tu rus

Ba r. *poco f* Si - len - ce. Im - mo - biles. To - jours en - la - cés
et as - cen - dit in cae - lum se - det ad dex - te - ram Pat - ris

Pno. *SOL IN RILIEVO* *pp marcato*

Org. *poco mp* *p*

SILENCE. IMMOBILES. TOUJOURS EN LA CES. (DOUX) :

Giubiloso

Vln. *mp cantando, decisamente*

Vln. II *pizz.* *marcato*

Vla. *arco sul C* *mp espress.*

Vc. *pizz.* *f*

Silen ce. Im m obiles. Toujour s en la cEs.

185 **9** **7** **6** 190 *f* 195 **4**

Picc. *f*

Ob.

Cl.

Hrn.

Tpt.

Dr.

V. ib.

A. Gtr.

E. Ba ss

S.

A.

Ba r.

8^{va}

Pn o.

Or g.

V. In.

V. In. II

V. Ia.

V. c.

ppp

ff

ancora più

molto f

sfz

sfz

ff marcato

arco

senza sord.

f

arco

f

arco

f

arco

f

col legna

ff

vais... est cum glo - ri-a cum glo - ri-a.

Un fré - re cu - ius reg - ninon e-rit fi - nis.

Si - len - ce. Im - mo - biles. To - jours en - la - cés. ju - di - ca - re vi - vos et mor - tu - os.

tamb. picc

poco f

gliss.

gliss.

arco

pizz.

ff

ff

Silen ce.

205

210

Picc.
 Ob.
 Cl.
 Hn.
 Tpt.
 Dr.
 V. ib.
 A. Gtr.
 E. Ba ss
 S.
 A.
 Ba r.
 Pn o.
 Or g.
 V In.
 V In. II
 V Ia.
 V c.

sf
con sord.
pp
fp
fp
p
fp
p
fp
p
fp
mp

(Loop 1)
 scheme of SKA
 hi-hat pedal drum ride
 (open ped.)
 (close ped.)
ppp
 (Loop 2 - possible variatione) - (open ped.)
 hi-hat (open)
 (close ped.)
 etc. simile

p
mp
espress.
marcato non legato

mp
 I - ma - gin... I - ma - gin un fré - re que tu au - rais ai mé...
 Et in Spi - ri tum Sa - a - a - anc tum...
 Que tout au long de vo - tre vie il y ait eu à l'i - nau de tous
 Do - mi - num et vi - vi - fi - can - tem, qui ex Pat - re pro ce - dit.
 ossia 8va Basso
 cet - te du rée que per - son - ne peut at - tein - dre.
 Qui - cum Pa - tre et Fi - li - o si mula - do - ra - tur et glo - ri - fi -

col legno
fff
sf
 Silen ce.
pizz.
mf
pizz.

220 **2/4** 225 230 235 240

Picc. *meno f*

Ob.

Cl.

Hr.

Tpt. *p* *f dolce* *espress* *pp*

Dr.

Vib.

A. Gtr.

E. Ba ss

S.

A. ca - a - a - tur: qui lo - cu - tus est per pro - phe - tas.

Ba r.

Pn o. *ff*

Or g.

2/4

Vln. *arco mp* *pizz.* *marcato*

Vln. II *arco mp* *pizz.* *p marcato*

Vla. *arco gliss. gliss. gliss. gliss. pp p mp mf* *pizz.*

Vc. *arco con sord. poco f* *pizz.*

245 250 255 260 265 270

Pic. *mp*

Ob. *p*

Cl. *p* *pp* *p* *fp*

Hr. *mp marcato* *fp* *mp* *mp* *pp*

Tpt. *mp* *fp* *fp* *p* *fp* *p* *fp*

Dr. *hi-hat Ped.* *marcato*

V. ib. *f* *sfz*

A. Gtr.

E. Ba ss *mp (come primo)*

S.

A.

Ba r.

Pn o. *mf molto marcato* *poco f*

Or g. *p*

V. In. *arco* *pp* *pizz.* *arco* *3/4* *2/4* *pizz.* *mf* *arco* *pp*

V. In. II *arco* *pp*

V. Ia. *arco* *pp*

V. c. *arco* *marcato* *pizz.* *arco* *mp espress.*

275 280 285 290 295

Picc. *f*

Ob. *f*

Cl. *f*

Hrn. *mp* *f* *molto f*

Tpt. *mp* *f*

Dr. *p cresc.* *hi-hat Ped. (possible break)* *kopák (Ped. drum) (possible break)*

Vib. *poco f*

A. Gtr.

E. Bass

S.

A.

Ba r. *ff* E - ton - ne - ment pro - fon - tam
Et u - nam sa -

Pno. *f* *ancora più* *ff sfz sfz* *f*

Org. *ff sfz sfz*

Vln. *3/4* *2/4* *pizz.* *ff marcato*

Vln. II *ppp* *f* *f marcato*

Vla. *senza sord.* *f*

Vc. *arco* *senza sord.* *f*

Sil en ce.

GP **3/4** L'istesso tempo! 305

Tem ps 310

(Tem ps) **2/4** **3/4**

Picc. *f*

Ob. *pp* *f*

Cl. *pp leggiero* *f*

Hrn. *f*

Tpt. *p*

Dr. *ppp* *ppp leggiero*
 congo 3, congo 1, tamb. picc.:
 ztlumený činel (zvuk "pch")

Vib. *gliss.*

A. Gtr.

E. Bass

S. *p leggiero*
 Un féé re
 Et u nam
 Nous ne les sa vons a - po sto - li - cam Ec sa - vons pas - tym tam tym tam tym tam tym tam tym tam tym tam tym tam tym tam

A. *gliss.*
 Ou u nam

Bar. *p*
 Si m Mo - ins que
 Et u - nam

Pno. *ppp* *marcato* *marcato* *niente* *pp sf*

Org. *ppp*

Vln. *arco* *ppp* *sf* **Sil en ce.** GP **3/4** L'istesso tempo! *arco* **Tem ps** *molto p non legato leggiero* (Tem ps) **2/4** **3/4** *sub. f*

Vln. II *ff* *pizz.*

Vla. *ff* *pizz.* *arco* *f*

Vc. *ff* *pizz.* *arco* *f*

Im m obiles. Toujour s en la cEs. M ots a r r a cHes:

315 320

Picc.

Ob.

Cl.

Hr.

Tpt.

Dr.

Vib.

A. Gtr.

E. Bass

S.

A.

Ba r.

Pno.

Org.

Vln.

Vln. II

Vla.

Vc.

pp

sfz secco

pp

sfz secco

sfz secco

f

sfz secco

mp

sf

mp

mf

legato

mp

mf

f

ppp

molto p

p

sfz secco

p

pizz.

f

pizz.

f

sfz secco

les aut - res que les aut - res qui vous re - gar - dent
 sanc - tam a - pos - to - li - cam Ec - cle - si - am.
 ta - da - ran tan tan tá - da - ran tan tan tá - da - ran tan tan tá - rá - rá - rá.

pouze ve francouzské verzi:
mp Im m obiles. Tou jours en la cEs. M ots a r r a cHes.

ztlumený čínel (zvuk "pch")

325

330 (Tem ps)

337 (Tem ps)

ride

poco più marcato

mp

sempre secco

sfz

sfz

sfz

vi - va - ble? u - ne a - go - nie? ty - da - ram tam tam ty - da - ram tam tam ty - da - ram tam tam tá - rum.

num - bap - tis - ma in re - mis - si o - nem

Oui

N'im - por - te quell... aut - re est plus at - tray - an - - t

E - - - - t ex - pec - to

mf marcato

pizz.

molto f

pizz.

pizz.

pizz.

arco con sord.

pp

arco con sord.

mp

335 *mp cresc.* 340

Picc. *mp cresc.*

Ob. *mp cresc.*

Cl. *mp marcato*

Hrn. *mp cresc.*

Tpt. *mp cresc.*

Dr. *pp*

V. ib. *pp*

A. Gtr.

E. Ba ss *sf* *sf* *p*

S.

A. *meno f*
 plus at - tray - ant que ce - lui - là,
 re - sur - rec - ti - o - nem mor - tu - o rum,
f ty - ry - dam e - t ty ry - dam vi - tam ty - ry - dam ven - tu - ri ty - ry - dam sae - cu - li. ty ry - da - ry - dam tam tam tam tam tá - ra a - a - men a - me - n.

Ba r.

Pn o. *ppp* *marcato*

Or g. *ppp*

V. In. *arco* *mp leggiero*

V. In. II *pizz.*

V. Ia. *mf* *pizz.*

V. c. *mf* *pizz.*

SUZ ANNE ANDLER

ATTACCA
MARGUERITE DURAS

(SANCTUS)

345 **6/8**

Picc. -

Ob. -

Cl. -

Hrn. -

Tpt. -

Dr. -

Vib. *lasciar suonare*

A. Gtr. -

E. Bass -

S. -

A. -

Bar. -

Pno. *mf*

Org. *mf*

Vln. *mp*

Vln. II *mp*

Vla. *arco mp*

Vc. *pizz. mp*

350

con Ped. p

mf arco

arco p mp

5-6

5-6

più marcato

8-6

mf

Lon g silen ce. Opa cite:

355 **3/4** **5/8** **3/4** **5/8** **3/4** **5/8** 360

Picc. *p dolce*

Ob. *mp*

Cl. *mp*

Hrn. *mp*

Tpt. *mp* *molto p* *poco f* *molto p*

Dr. *pp* *ride:*

Vib. *mp* *gliss.* *pp ma marcato* *Ed.*

A. Gtr.

E. Bass *mp*

S.

A.

Ba r. *poco f*

Long si - len - ce. O - pa - ci - té:
 Sanc - tus, Sanc - tus Sa - - - ne - tus

Pno. *f marcato* *p* *pp ma marcato*

Org. *pp* **Lon g silen ce. Opa cite:**

Vln. *mf* *mf* *ppp*

Vln. II *mf* *ppp*

Vla. *5-6* *pizz.* *mp* *pizz.* *arco* *ppp*

Vc. *molto f* *mf* *pizz.* *pizz.*

Picc. *poco f* *p dolce* *poco f* *poco p*
 Ob.
 Cl.
 Hr. *f* *mp*
 Tpt. *poco f* *mp*
 Dr. *poco f* *tamb. picc.* *mp* *ride* *Variace spolu s kopákem a bubínkem v mp* *rozplynou*
 V. lb. *pp ma marcato* *giusto* *p espress.*
 A. Gtr.
 E. Ba ss *f* *mf* *molto p*
 S. *mf* *Peut-ét-re que nous ai - mons pou - cet a-mour où per - son-ne ne s'ai - me?*
 A. *Sanc - tus, Sanc - tus, Sanc - tus Do - mi - ne - De - us Sa - ba - oth -*
 Ba r.
 Pn o. *mp marcato* *p* *subito mf dim.* *poco a poco pesante* *subito pp*
 Or g.
 V In. *molto cresc.* *ppp* *molto cresc.* *p cantando* *rit.*
 V In. II *molto cresc.* *ppp* *molto cresc.*
 V Ia. *molto cresc.* *mp* *ppp* *molto cresc.* *pp espress. pizz.*
 V c. *f* *arco* *pizz.* *mf marcato* *subito f dim.* *mp*

SKA ♩=68

Silen ce. C ette phr a se n e ser a ja m a l s ex p l i c i t e e.

390

380 385

Picc. —

Ob. —

Cl. —

Hrn. —

Tpt. —

Dr. *tamb. picc.* *ride* *etc. přejít do schématu SKA* SKA

Vib. *p* *lasciar suonare* *marcato* *marcato*

A. Gtr. —

E. Bass *p* *4:3* *4:3* *meno marcato* *marcato* *4:3* *4:3*

S. —

A. *mp dolce*
 Peut - ét - re que nous nous ai - mons.
 Ho - san - na in ex - cel - sis.

Ba r. *mp*
 Si - len - cesi - len - ce Cet - te phr a - se ne se - ra ja - mais ex - pli - ci - té - e.
 ple - ni sunt co - e - li et ter - ra glo - ri - a tu - a.

Pno. *marcato* *mf* *mf cresc. molto marcato* *p espress.* *pp* *marcato* *p* *dim. molto marcato*

Org. *hammond organ (molto vibrato)*
jealousie marcato cresc. e decresc. *pp* *espress.* *pp*

Vln. —

Vln. II *arco con sord.* *p cresc.*

Vla. *arco 4:3* *p* *mf marcato espress.* *4:3* *pizz.* *mp* *arco sempre con sord.* *p cresc.*

Vc. *arco* *pp cantando* *4:3 non leg.* *mf espress. dim.*

(Tem ps.) (Tem ps.) (A r r et.) Silen ce. Ils ev lten t de se r eg a r der . Elle v a v er s le div a n. Cest le m om en t ou la m our pa sse r eelem en t en tr e eux , etouffa n t.

395 400 405

Picc. - - - - -

Ob. - - - - -

Cl. *p* - - - - -

Hr. *mf dolce* - *espress.* - *pp espress.* (con sord.) *mf*

Tpt. *pp* - - - - -

Dr. - - - - -

Vib. *p* - - - - - *mf*

A. Gtr. - - - - -

E. Ba ss *poco più mf* - - - - - *molto p* - - - - - *marcato* - - - - - *marcato* - - - - - *marcato* - - - - - *marcato*

S. *mp* *marcato espress.* *4:3* *4:3* *4:3* *4:3*

A. *mp* *marcato* *espress.* *4:3* *4:3* *4:3* *4:3*

Ba r. *mf* (Temps.) *pù mf* (Temps.) (Ar r et.) *pp* *fr. verze brumendo* *alto* *3*

mf Ho-san na *pù mf* in ex - cel sis (Ar r et.) sis *pp* Si - len - ce. Ils é - vi - tent de se re - gar - der - hm hm Be - ne - dic - tus qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni. *alto* El - le va vers le di - van. C'est mo - ment où l'a - mour pas - nit in -

subito molto dim. *subito molto dim.* *plné*

Pno. *poco mp* *marcato* *4:3* *marcato* *pp sempre* *f* *molto dim.*

Org. *f* *pp* *mf* *7:4*

V. In. *(Tem ps.)* *(Tem ps.)* *(A r r et.)* *arco* *sul G* *pp* *espress.* *sempre con sord.* *p*

V. In. II *mf* *3* *pp* *p* *mf*

V. Ia. *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *poco f* *p* *mf*

V. c. *mf* *3* *pù mf* *p* *poco f*

2/4

6/8

410 415 420

Picc. *mp*

Ob. *marcato* *leggero mp*

Cl. *mp dim.*

Hrn. *mp espress.* *marcato* *niente*

Tpt.

Dr.

Vib. *dim.* *p* *senza perc.* *pp*

A. Gtr.

E. Bass *poco f* *dim.* *mf* *pp*

S.

A.

Ba. r. *molto cresc.* *pouze fr. verze* *alto* *é - touf* *fant.*

se ré e le ment ent - re eux, no mi ne Do - mi ni.

p mesjo *peut-ét - re* *que je t'ai - me.* *Ho-san - na* *in ex cel - sis.*

Pno. *pp sotto voce* *marcato* *marcato* *4:3*

Org. *mp* *mf* *mp* *mp* *pp*

Vln. *arco* *mf espress.* *2/4*

Vln. II

Vla. *pizz.* *p* *arco* *mp* *fp*

Vc. *p cresc.* *marcato* *pizz.* *arco* *sempre con sord.* *pp sotto voce, non legato, marcato*

425 430 435

Picc. *pp*

Ob. *p*

Cl. *p marcato*

Hrn. *mp cantando* *mf espress.* *p* *f*

Tpt. *mp cantando* *molto p*

Dr. hi-hat pedal drum SKA (open ped.) (close ped.) *ride* *ppp*

Vib. *p* *p* *p* *mf*

A. Gtr.

E. Ba ss *non legato* *molto marcato* 4:3

S.

A.

Ba r.

Pno. *marcato* *marcato* *marcato* *staccato* *non leg. molto marc. senza Ped.* *f dim.* *f* *fpp* *gliss.* *pp*

Org. *più e più marcato* *mp staccato* *pp* *pp staccatissimo* *f* *fpp* *f*

Vln. *pizz.* *arco* *fp* *meno mf espress.* *dim.* *molto dim.* *mf espress.* *mf* *p* *mp*

Vln. II *arco* *mp* *fp* *meno mf espress.* *dim.* *molto dim.* *sempre con sord.* *più mf* *mf* *p* *mp*

Vla. *meno mf espress.* *dim.* *pizz.* *arco* *mf* *p*

Vc. *sf* *fp* *meno mf espress.* *dim.* *mf* *sfz* *f* *mp*

The musical score on page 69 is for a chamber ensemble or orchestra. It includes staves for Piccolo (Picc.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Horn (Hr.), Trumpet (Tpt.), Drum (Dr.), Vibraphone (Vib.), Acoustic Guitar (A. Gtr.), Electric Bass (E. Ba ss), Soprano (S.), Alto (A.), Bass (Ba r.), Piano (Pn o.), Organ (Org.), Violin I (V In. I), Violin II (V In. II), Viola (V Ia.), and Violoncello (V c.).

Key performance instructions and dynamics include:

- 440:** *pp* (Piano), *p delicato*, *poco mf*, *mp*.
- 445:** *pp dolcissimo*, *p cantando*, *tamb. picc. ride*, *etc. variace*, *moltissimo*, *molto dim.*, *pp*, *ppp*, *pp*, *ppp*, *mp*, *senza vibrato*, *simile*, *marcato*, *sempre con sord. sul tasto*.

Lyrical text in Czech: "nižší intonace zeslabením proudy vzduchu" (lower intonation by weakening the air stream).

Other markings include *niente*, *alto*, *brumendo*, *M*, *simile*, *pp*, and *marcato*.

Il n e r epon ds pa s

450 rit. A tempo ♩=68

Pic. poco p meno p p leggiero 3

Ob. pp niente

Cl. pp mp espress.

Hr. p dolce espress. pp

Tpt. mp espress. (con sord.) p mf

Dr. *ride* senza perc.

Vib. 4:3 non leg. marcato p mp

A. Gtr.

E. Ba ss 4:3 più mf marcato

S.

A. M Ta-dy dà Ta-dy dà Ta.dà Ta-dà pp sotto voce p

Ba r. M Ho - sa - na in ex - cel - sis Ta-dy dà Ta-dy dà Ta.dà Ta-dà p espress. pp sotto voce

Pn o. marcato pp subito marcato marcato espress. mp 4:3 marcato

Or g. marcato p p pp

V In. rit. A tempo ♩=68 pp cresc. sul pont. ppp

V In. II pp cresc. sul pont. ppp

V Ia. pizz. p

V c. 4:3

465 470 475

Picc. *fpp*

Ob. *p* *mf*

Cl. *p* *mf*

Hr. *mp*

Tpt. *mf espress.*

Dr.

Vib. *pp* *pp* *pp*

A. Gtr.

E. Ba ss *4:3* *4:3*

S.

A.

Ba r. *mp*
RI HO - - - - - DE SAN - - - - - AU SA
RI HO - - - - - SAN - - - - - DEAU NA

Pn o. *poco mf* *pp* *f* *f*

Or g. *pp* *mf*

V In. I *nat.* *marcato* *leggero mp* *mf dim.* *niente*

V In. II *sul pont.* *ppp* *sul pont.* *ppp*

V Ia *arco* *ppp* *ppp*

V c. *arco* *alto* *poco f* *pizz.* *mp* *(pizz.)*

pp sotto voce, non legato, marcato

480

485

490

r *idea u*

mf *poco f* *f* *più f* *f* *pp* *p dolce*

p *mf* *f* *f* *fp* *fp* *mf* *sfz* *f* *p* *f*

mf *più mf* *f* *fp* *sf* *f* *p* *f* *p*

pp *mf espress.*

pp *lasciar suonare* *p* *pp* *mf espress.*

pp *lasciar suonare* *più mf* *4:3* *f* *4:3*

RI - DE - AU NA
HO - SAN - NA

mf espress. ne - ròn - ponds pas
Ho - san - na in - ex - cel - sis

p RI - DE - AU NA
HO - SAN - NA

simile pà pa pà pa pà pa pà pa pà pa pà pa pà

p RI - DE - AU NA
HO - SAN - NA

simile pà pa pà pa pà pa pà pa pà pa pà pa pà

lasciar suonare *giusto* *f*

mp *pp*

sul pont. *ppp* *r* *idea u* *mp marcato* *pizz.* *p* *pp* *p* *pp*

sul pont. *ppp* *arco* *pizz.* *arco*

sul pont. *ppp* *naturale* *mf marcato* *sempre con sord.* *3* *mf* *mf espress.*

pizz. *arco* *mf marcato* *f*

Picc. *mp*
 Ob. *p* *mp* *mf* *più mf dim.*
 Cl. *subito pp* *p* *mp* *mf* *più mf dim.* *fp*
 Hrn. *f*
 Tpt. *mf* *più mf dim.* break ad libitum
 Dr. (close ped.) SKA (open ped.) (close ped.) hi-hat pedal drum *ride* *ppp* closed hat with sticks/ tam. picc.
 V. ib. *mf* *mf* *mf* *mf* *gliss.* BREAK, AFRO WALTZ *gliss.* *gliss.*
 A. Gtr.
 E. Ba ss
 S. ty-ry-dom ty-ry dom ty-ry-dom ty-ry-dom ty-ry dom ty-ry da Il ne rè ponds pas. pas.
 Ho - san - na in - ex - cel - sis... sis...
 A. *simile* *ff* Ty-ry dam Tyydam Ty-ry dam Tyrydam Ty-ry dam Ty ry dam
 Ba r. *simile* *ff* Ty-ry dam Tyydam Ty-ry dam Tyrydam Ty-ry dam Ty ry dam
 Pn o. *ffp* *f* *pp* *f* *sfz* *sfz*
 Or g. *f*
 V. In. *arco sul pont.* *ppp* *pp* *arco* *ff*
 V. In. II *pizz.* *arco* *pp* *sul pont.* *arco* *f* *arco* *ff*
 V. Ia. *pizz.* *arco* *ppp* *sempre con sord. sul pont.* *f* *arco* *ff*
 V. c. *arco* *pp* *sempre con sord. sul pont.* *f* *4:3* *pizz. (à la Bartok)* *ff*

Picc. CODA
 Ob.
 Cl.
 Hrn.
 Tpt.
 Dr. *ride*
 V. ib. *gliss.* *mp* *gliss.* *molto p* *ppp* *improvvisare più e più, fortemente e intensivamente* *p poco a poco cresc.*
 A. Gtr.
 E. Ba ss.
 S.
 A.
 Ba r.
 Pn o. *leggiero* *non legato, p marcato*
 Or g. *poco a poco cresc.* *pp* *ppp*
 V In. *pp* *ppp* *sempre con sord.*
 V In. II *ppp* *sempre con sord.*
 V Ia.
 V c. *pizz.* *f marcato*

525 530 535 540 545

Picc. *mp* *poco a poco cresc.*

Ob.

Cl. *pp* *p cresc.*

Hr.

Tpt.

Dr.

Vib. *mp* (con Ped.)

A. Gtr.

E. Bass *mp* *poco a poco cresc.*

S.

A.

Ba r.

Pno. *p* *mp*

Org.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vcl.

IN TER LUDE

550 **12/8** Dorsale (ca. 10'') Appendix, Allegro $\text{♩} = 78$ 560 565 $\text{♩} = 100$ **4/4**

Picc. *mp cresc.*

Ob.

Cl.

Hr.

Tpt.

Dr. *lasciar suonare* *f* *sfz* *lasciar vibrare*

V. lb. *rfz* *lasciar suonare* *f* *sfz* *lasciar vibrare*

A. Gtr. *f* *sfz* *lasciar vibrare* *pp*

E. Ba ss *lasciar suonare*

S.

A. *liberamente*
mf semplice
J'ai pen sé_ qu'on_ cher chait_ a s'ai me - r sans_ sans_ pa - r-ve nir_ quel-que fois_ nous nous ai mons puis ce n'est pas po - ssi - ble
Cre - do_ i - in_ u- num_ De-e- u- um_ Pa-a - at - rem om - ni - i po - o- te - e- en tem_ fa - ac-to - o - rem cae - li et_ te - e - e- rra- e_

Ba r.

Pn o. *f* *sfz* *lasciar vibrare*

Or g.

V In . I **12/8** Dorsale (ca. 10'') Appendix, Allegro $\text{♩} = 78$ $\text{♩} = 100$ *ppp skromne* **4/4**

V In . II

V Ia .

V c.

570 $\frac{3}{8}$ 575 $\frac{4}{4}$ $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{8}$ $\frac{4}{4}$ 580 $\frac{3}{4}$ $\frac{3}{8}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{8}$ $\frac{4}{4}$ 585 $\text{C} = 100$ 590

Picc. - - - - -

Ob. - - - - -

Cl. *ppp* - - - - - *mp* - - - - -

Hrn. - - - - -

Tpt. - - - - -

Dr. - - - - -

Vib. - - - - -

A. Gtr. - - - - -

E. Bass - - - - -

S. - - - - -

A. - - - - -

Ba r. *poco f. affetuoso* - - - - -
 So zog Ma - rie schlam - los durch vie - le Ga - ssen, So zog sie hindurch

Pno. *mp* - - - - -

Org. - - - - -

Vln. $\frac{3}{8}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{8}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{3}{8}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{8}$ $\frac{4}{4}$ $\text{C} = 100$

Vln. II - - - - -

Vla. - - - - -

Vc. - - - - -

595 600 605 610

Picc.

Ob.

Cl.

Hr.

Tpt.

Dr.

Vib.

A. Gtr.

E. Bass

S.

A.

Ba r.

Pn o.

Or g.

V In.

V In. II

V la.

V c.

mp cantando

tamb. picc.

pp

piu

pp

temné non leg.

ancora piu

Knei-pen inBer - lin Die U-ni-form des Heils saß schlecht, der Stroh-hut tat nicht pas-sen; Sie war ein Mäd-chen und, sie ta - t ver blüht Und wenn sie sang, so war's ein_ dün nes, Sin-gen Und sinn-los war's, und den-noch trug sie Schwin gen

615 620 625

2/4 3/8 C 3/4

Picc.

Ob.

Cl.

Hrn.

Tpt.

Dr. *with variations*

Vib.

A. Gtr.

E. Bass

S.

A.

Ba r. *parlando*

Marie, so hieß sie, lebte in Hospizen, Wo's sauer roch im grauen Korridor
 Nach faulem Kohl und ruß'gem Ofenrohr Und wo die Reinheit stank aus allen Ritzen, Wo man im Sommer an den Schultern fror,
 Und alte Männer im Sprechzimmer sitzen.

poco p Ge-stank im Mund und von den Fü - Ben schwit - zen... *più espress.* Hier leb - te sie, hier trat sie in das Tor, Hier stand das Bett in braunen Holzverschlage.

più mf marcato

Org.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

2/4 3/8 C 3/4

3/4 3/8 C 630 3/4 3/8 C 635 2/4 C 640 2/4 3/8 C 645 3/8 C

Picc. - - - - -

Ob. - - - - -

Cl. *pp* - - - - - *espress.* - - - - - *pp* - - - - -

Hrn. - - - - -

Tpt. - - - - -

Dr. - - - - -

Vib. - - - - -

A. Gtr. - - - - -

E. Bass *p* - - - - - *mf* - - - - -

S. - - - - -

A. - - - - -

Ba r. *ppp* *p* *poco più mf* *p*
 Und überm Bett das braune Kruzifix, Hier kniete sie dankte für die Plage
 Und sah nach oben, harrete des Geschicks, Das ihr der Kreuz - man vom Hi-m-mel wür - de brin - gen__

Pno. *ppp* *p* *poco più mf* *p*

Org. - - - - -

Vln. I *pp* *p*

Vln. II - - - - -

Vla. - - - - -

Vc. - - - - -

C **3/8** **2/4** **3/4** **3/8** **C** **3/4** **3/8** **C in tempo**

Picc.
 Ob.
 Cl.
 Hrn.
 Tpt.
 Dr.
 V. lb.
 A. Gtr.
 E. Ba ss
 S.
 A.
 Ba r.
 Pn o.
 Or g.
 V. In.
 V. In. II
 V. la.
 V. c.

650 655 660 665 670

timpani
ppp

Septem na mikrofon *Hier schlief sie ein,* *und ihre Nacht war Klingen.*

pp *p*

Poco più sostenuto

675 680 685 690

3/8 2/4 C 2/4 3/8 C

Picc.

Ob.

Cl.

Hr.

Tpt.

Dr.

V. ib.

A. Gtr.

E. Ba ss

S.

A.

Ba r.

Pn o.

Or g.

V. In.

V. In. II

V. Ia.

V. c.

poco f

poco f

f sfz

f

ff

pp ride

tamb. picc.

with variations

(retune on Sol)

(bez mikrofonu)

f Doch mor - gens Doch mor - gens wusch sie_ sich mit_ kal - tem Was - ser Denn war - mes war in die - sem Haus ver - pönt_

Das Licht des Himmels war noch grau getönt, Die Luft war wartend still und war oft wie ein nasser

Poco più sostenuto

poco f

695 **3/8** **2/4** **C** **700** **3/8** **C** **705** **3/8** **2/4** **3/8** **3/4** **710** **3/8** **C** **2/4** **3/8** **2/4**

Picc. *molto f*

Ob.

Cl. *molto f*

Hrn.

Tpt.

Dr. *timpan:*
p with hand, smoothly *lasciar suon. (retune on Mi)*

Vib.

A. Gtr.

E. Bass *mp*

S.

A.

Ba r. *molto f* Und wei - cher Se - gel - stoff, der hängt_ und manch - mal_ dröhnt_

Pno. *molto f* *mp* *marcato*

Org.

Vln. *molto f*

Vln. II

Vla.

Vc. *arco* *meno f - temé* *mp cantando*

715 **2/4** **3/8** **3/4** **2/4** **3/8** *Detaché* **C** 720

Picc. - - - - -

Ob. - - - - -

Cl. - - - - - *poco f cantando*

Hr. - - - - -

Tpt. - - - - -

Dr. - - - - -

V. lb. - - - - - *half Ped* *ff*

A. Gtr. - - - - -

E. Ba ss - - - - -

S. - - - - -

A. - - - - -

Ba r. - - - - -

Pn o. *mp* *ff* *senza Ped.*

Or g. - - - - -

2/4 **3/8** **3/4** **2/4** **3/8** *Detaché* **C** 725 **3/8** **C** **2/4** **3/8** **3/4** **C** **2/4**

V. ln. *mp*

V. ln. II - - - - -

V. la. - - - - -

V. c. *pizz.* *mp*

2/4 3/8 C 3/8 C 3/8 C 3/8 C 3/4 3/8 3/4 3/8 2/4

Picc.

Ob.

Cl.

Hr.

Tpt.

Dr.

Vib.

A. Gtr.

E. Ba ss

S.

A.

Ba r.

Pn o.

Or g.

V In.

V In. II

V la.

V c.

735

740

meno *f* cresc.

timpan: *mp* *secco*

fp

f

fp

f

secco

in rilievo

con Ped. f

in rilievo, poco arpeggio

f

secco

meno

2/4 **C** 745 **Liberamente** 750 755 760 **senza rit.**

Picc. -

Ob. -

Cl. *ff*

Hr. -

Tpt. -

Dr. *sfz* (retune on Si)

Vib. *p*

A. Gtr. *mp marcato marcato*

E. Bass *sfz sfz*

S. *pp brumendo* (m...)

A. *pp brumendo* (m...)

Ba r. (polohlasně na mikrofon) Um Diese Zeit ist vieles hoffnungslos und krasser: Wer mag auf Freude hoffen oder daß er Sich diesen neuen Tag verewigt und verschönt? Daß er an diesem Tag. der einsam angebrochen, Die Freundschaft schließe.

Pno. *sfz subito meno f pp espress. poco più p ppp ppp*

Org. -

Vln. *ff meno f* **Liberamente** *ppp* **senza rit.**

Vln. II -

Vla. -

Vc. -

765 770 **Furioso** 775

Picc. *molto f* *frulato*

Ob. *f*

Cl.

Hr. *f*

Tpt. *f*

Dr. *ppp smoothly* *strepito* *(retune on Sol)* *tamb. picc.* *pp ride* *poco meno with variations* *poco*

V. ib.

A. Gtr.

E. Ba ss *ff*

S. (m...)

A. (m...)

Ba r. *die er sich ersieht?* *do megafonu Marie weiß nicht davon, sie muß den Kaffee kochen, Sie fegt und wischt und an das Fenster lehnt*
do ruky megafon (řeč rychleji) ff d

Pn o. *poco più marcato* *f* *in rilievo*

Or g.

V. In. *Furioso* *ppp* *ff* *pizz.*

V. In. II *ff* *pizz.*

V. Ia. *ff* *pizz.*

V. c. *ff* *arco*

Mazurek

780 785 790

2/4 3/8 C 3/8 C 3/8 C 3/4 3/8 2/4 3/8

Picc. *ff* *p* *f* *mp*

Ob. *ff* *p* *f* *mp*

Cl. *ff* *p* *f* *mp*

Hrn. *f* *subito pp* *f* *subito pp* *f* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *meno*

Tpt. *ff* *f* *f* *f*

Dr. *poco f* *f* *(retune on Fat)*

Vib. *pp* *pp* *pp*

A. Gtr.

E. Ba ss *pp* *pp*

S. A.

Ba r. *ff* *ff* *ff*

Sie dann ein Weilchen hin; da ist's fast ein Gelingen (bez megafonu) *ff* UndSe- gen at- met auf aus Stra- ße und aus Din gen. *fff*

velký hlasitý nádech do mikrofonu/ a big noisy breath into mic.

Pno. *střední hlas* *pp* *f* *pp* *ppp* *f* *pp* *ppp* *f* *molto p*

Org.

Vln. *arco* *f* *f* *f* *f*

Vln. II *arco* *f* *f* *f* *f*

Vla. *arco* *f* *f* *f* *f*

Vc. *pizz.* *ff* *ff* *pizz.* *ff* *pizz. a la Bartók*

795 **C** **3/4** **C** 800 **3/4** Tempo Io. ♩=100

Picc. *f*

Ob. *meno f* *dolce*

Cl. *f*

Hn. *molto f* *sfz* *sfz* *sfz* *pp*

Tpt. *sfz* *sfz* *sfz*

Dr. *lasciar suonare*

V. ib. *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

A. Gtr.

E. Ba ss *ff*

S. *mf cantando*

A.

Ba r.

Pno. *p*

Org.

3/4 **C** **3/4** **C** **3/4** **3/4** Tempo Io. ♩=100

V. In. I *ff*

V. In. II *ff*

V. Ia. *ff*

V. c. *mp molto espress.* *arco*

N A DA TE TU r BE...

Ter esie de Jesus

c'est tout

m a r guer ite dur a s

(A GN US DEI)

Le 1.er a out, l'a pr es m idi. 805 $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$ 810 $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$ 815 $\frac{4}{4}$ $\frac{3}{4}$ 820 $\frac{2}{4}$

Picc.
 Ob.
 Cl.
 Hn.
 Tpt.
 Dr.
 Vib.
 A. Gtr.
 E. Bass
 S.
 A.
 Ba r.
 Pn o.
 Or g.
 V In . I
 V In . II
 V Ia.
 V c.

mf cantando
 Je crois que c'est ter - mi - né.
 A - a - ag - nus De - e - e - i.
 Que ma vie c'est fi - ni.
 qui tol - lis pec - ca - ta - mun - di.
meno f
 Je ne suis plus rien.
 mi - se - re - re no - bis.
brumendo (fr. verze)
meno mf
 A - a - ag - nus De - e - i.
poco f espress.
 Na - da te - tru - be.
 A - a - ag - nus De - e - i.

mp
pp

Soprano: *821*

Alto: *4:3*

Piano: *4:3*

Violin I: *3/4 pizz.*

Violin II: *arco pp tenuto niente poco più*

Viola: *arco pp tenuto niente poco più arco*

Violoncello: *pp tenuto poco più*

Time signatures: 3/4, 2/4, 3/4, 2/4, 3/4, 4/4, 3/4, 4/4, 3/4, 4/4, 3/4 rit.

Lyrics (Soprano):
 Na - da te e - es - pan - te
 Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di,
 To - do se pa - sa - bis
 mi - se - re - re no - bis
 Di - os no se mu - da
 Ag - nus Dei, qui tol - lis
 La pa - ci - en - ci - a
 pec - ca - ta mu - un - di.

Lyrics (Alto):
 Na - da te e - es - pan - te
 Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di,
 To - do se pa - sa - bis
 mi - se - re - re no - bis
 Di - os no se mu - da
 Ag - nus Dei, qui tol - lis
 La pa - ci - en - ci - a
 pec - ca - ta mu - un - di.

Lyrics (Piano):
 Na - da te e - es - pan - te
 Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di,
 To - do se pa - sa - bis
 mi - se - re - re no - bis
 Di - os no se mu - da
 Ag - nus Dei, qui tol - lis
 La pa - ci - en - ci - a
 pec - ca - ta mu - un - di.

v latinské verzi je tato fráze s výjimkou oktávové transpozice totožná s altem Je suis

* v tomto taktu nastupuje dechové kvinteto (viz druhá partitura)



Soprano: *4/4*

Alto: *4:3*

Piano: *4:3*

Violin I: *4/4*

Violin II: *pp tenuto niente poco più p*

Viola: *pp tenuto niente poco più p*

Violoncello: *pp tenuto*

Time signatures: 4/4, 3/4, 4/4, 3/4, 4/4, 3/4, 4/4, 3/4

Lyrics (Soprano):
 de - ve - nue com - plète - ment ef - fray - an - te.
 Je ne tiens plus en - sem - ble.
 Vien - vi - te.
 pa - cem Je n'ai plus de bouche, plus vi - sa - ge.
 no - bis. *latinská verze je kromě oktávové transpozice totožná s altem*

Lyrics (Alto):
 To - do la al - can - za
 do - na Qui - en a Di - os ti - en - e.
 no - bis. Na - da le fal - ta
 pa - cem So - lo Di - os ba - as - ta
 m m... *brumendo (lat.verze)*

Lyrics (Piano):
 To - do la al - can - za
 do - na Qui - en a Di - os ti - en - e.
 no - bis. Na - da le fal - ta
 pa - cem So - lo Di - os ba - as - ta
 m m... *brumendo (lat.verze)*

Lyrics (Violin I):
 To - do la al - can - za
 do - na Qui - en a Di - os ti - en - e.
 no - bis. Na - da le fal - ta
 pa - cem So - lo Di - os ba - as - ta
 m m... *brumendo (lat.verze)*

Lyrics (Violin II):
 To - do la al - can - za
 do - na Qui - en a Di - os ti - en - e.
 no - bis. Na - da le fal - ta
 pa - cem So - lo Di - os ba - as - ta
 m m... *brumendo (lat.verze)*

Lyrics (Viola):
 To - do la al - can - za
 do - na Qui - en a Di - os ti - en - e.
 no - bis. Na - da le fal - ta
 pa - cem So - lo Di - os ba - as - ta
 m m... *brumendo (lat.verze)*

Lyrics (Violoncello):
 To - do la al - can - za
 do - na Qui - en a Di - os ti - en - e.
 no - bis. Na - da le fal - ta
 pa - cem So - lo Di - os ba - as - ta
 m m... *brumendo (lat.verze)*

Annotations: *lasciar suonare*, *arco*, *pp tenuto*, *più p*, *niente*, *ca 30''*, *tremolo ad libitum prsty o spodní struny*, *lasciar suonare*, *pp*

Piccolo $\text{♩} = \text{ca } 100$
 Oboe
 Clarinet in B
 Horn in F
 Trumpet in B
 Baritone $\text{♩} = \text{ca } 100$

Picc.
 Ob.
 Cl.
 Hrn.
 Tpt.
 Bar. *na mikrofon, mp dolce*

Es war dieses Zimmer. Ihr Blick suchte unwillkürlich den Platz,
 wo an der Wand der Spiegel hing, und fand ihr Bild nicht; sie sah nichts,
 ...vielleicht ein undeutlich gleitendes Leuchten im Dunkel,
 vielleicht mochte auch dies Täuschung gewesen sein.
 Die Finsternis füllte das Haus wie eine schwere Flüssigkeit,
 sie schien nirgends darin zu sein; sie begann zu gehen,
 überall war nur die Dunkelheit,
 nirgends sie und doch fühlte sie nichts als sich und wo sie ging,
 war sie und war nicht, wie unausgesprochene Worte manchmal in einem Schweigen.